B·O·A·C Transcontinental

EL DIARIO

Fundado por José Carrasco el 5 de Abril de 1904

Canadian Pacific AIRLINES TRANSCONTINENTAL Agentes

AÑO LI — Nº 17,187. Edición de 8 páginas — Precio del ejemplar Bs. 20.— LA PAZ, MIERCOLES 3 DE NOVIEMBRE DE 1954.

Los Demócratas van Ganando los Comicios Parlamentarios en EE. UU.

El partido de la oposición logró resonantes triunfos al ganar las gobernaciones de los estados de Nueva York, Connecticut y Rhode Island.— Es posible que los demócratas conquisten la mayoría en ambas cámaras del Congreso.— Eisenhower admitió la posibilidad de un "revés".—

Washington, Nov. (UP).— El pueblo norteamericano, a pesar del tiempo inclemente en muchas regiones del país, acudió hoy en grandes números a las urnas para expresar su opinión sobre la labor cumplida en los dos últimos años por el gobierno del presidente Eisenhower y determinar cual de los dos grandes partidos tendrá la mayoría en el Congreso en el próximo bienio.

Las noticias de que la votación fué intensa en numerosas zonas llevó a los peritos a predecir que la cantidad de votos llegará a 45.000.000 de votos, cifra sin precedentes para comicios en que no se elige presidente. El "récord" actual es de 40.000.000 de votos y data de 1950.

De los cargos que se disputan en estas elecciones, los principales son: 32 bancas en el senado 432 en la cámara de representantes y 33 gobernaciones de los estados. Maine efectuó ya sus comicios en septiembre, y eligió como gobernador a un demócrata —por primera vez desde hacia muchos años— y reeligió a un senador y tres representantes republicanos.

Además, hoy quedaron automáticamente elegidos cuatro senadores demócratas y 78 representantes demócrotas y dos republicanos, ninguno de los cuales tuvo oposición.

POSICIONES

Los demócratas necesitan ganar 19 de los 31 asientos senatoriales en juego para lograr mayoría en esa cámara, mientras que los republicanos deberían conquistar 15. Actulamente, en el Senado hay 49 miembros republicanos, 46 demócratas y un independiente, Wayne Morse de Oregon, que hoy anunció su decisión de votar con los demócratas en el próximo período de sesiones por lo que se refiere a la organización de esa cámara y las autoridades de sus comisiones.

En cuanto a la Cámara de Representantes, se necesitan 218 bancas para tener mayoría. Ese es el número con que cuentan hasta ahora los republicanos, contra 212 demócratas, un independiente y cuatro vacantes.

TRIUNFOS DEL P. DEMOCRATA

Washington, Nov. 2 (UP).— Los demócratas han tomado la delantera y aumentan gradualmente su ventaja en las elecciones de hoy, que puede darles la mayoría de ambas cámaras del Congreso.

El partido de la oposición ya ha conquistado triunfos apreciables al lograr las gobernaciones de los estados de Nueva York, el más importante del país Connecticut y Rhode Island.

Según los cómputos de la United Press, a las 11 p.m. los republicanos habían ganado dos asientos de senador y tenían ventaja en otros 12, mientras que los demócratas habían conquistado 13 bancas y llevaban ventaja en nueve.

En la Cámara de Representantes, los republicanos habían conquistado 18 asientos y ganaban en 108, y los demócratas habían triufado en 114 y aventajaban a sus adversarios en 62.

El presidente Eisenhower, que puso en juego su prestigio al realizar a último momento una campaña en favor de los candidatos republicanos, dijo a los funcionarios del partido que la posibilidad de una derrota no quitaba valor a su programa de gobierno.

El jefe titular del Partido Demócrata, Adlai E. Stevenson, declaró por su parte que según sus noticias del cuartel general del mismo, los demócratas habían triunfado ampliamente.

OPTIMISMO DEMOCRATA

Stephen A. Mitchell, presidente del comité nacional demócrata, comentó que los resultados confirman el optimismo del partido en el sentido de que la opinión pública se había volcado en favor suyo.

El presidente del comité nacional republicano, Leonardo W. Hall, dijo que por ahora era imposible predecir el resultado final.

Los demócratas, que llegaron a los comicios con la ventaja de tener asegurado el sur del país — que siempre vota por ese partido— y favorecidos por la tradicional de que siempre triunfa la oposición cuando las elecciones legislativas no coinciden con las de presidente, pronosticaron jubilosamente que tendrán mayoría en el Congreso durante los dos años últimos de la presidencia de Eisenhower.

En el senado, los demócratas están ganando en Kentucky, Massachusetts, Michigan y Nueva Jersey, cuyos asientos están ocupados actulamente por republicanos.

VENTAJA DE BARKLEY

El veterano Alben Barkley, ex presidente de los Estados Unidos, que ha re-entrado en la política después de dos años de ausencia, lleva en Kentucky más de 50.000 votos al actual senador John Sherman Cooper, republicano, y afirma tener asegurado el triunfo.

Los republicanos, por su parte, tiene ventaja en Colorado, Iowav Ohio, estados que actualmente están representados por senadores demócratas.

Por lo que respecta a la Cámara de Representantes, todo puede depender de 84 distritos en duda.

A las 11 p.m. los demócratas habían triunfado en cuatro de esos distritos y ganaban en 32, mientras los republicanos habían conquistado tres y llevaban ventaja en 14.

Dos de los asientos logrados por los demócratas, en Indiana y Delaware, habían sido ganados por pequeño margen por los republicanos en 1952.

Los primeros tres demócratas elegidos como senadores contra la oposición de los republicanos fueron Joe Allen, de Delaware, Estes Kefauver de Tennessee — ambos reeelegidos— y el ex gobernador de Carolina del Norte Scott Kerr.

Otros cuatro demócratas triunfaron sin oposición: Richard B. Russell de Georgia, Allen, J Ellender de Lusiana, John L. Mcclellan de Arkansas y Sam J. Ervin de Carolina del Norte.

DECLARACION DE «IKE»

Washington, Nov. 2 (UP).— El presidente Eisenhower dijo esta noche a funcionarios del Partido Republicano que las posibilidades de un "revés" de ese partido en las elecciones parlamentarias de hoy no restará valor a su programa de gobierno.

"Todo el mundo sabe que pueden sufrirse reveses", dijo el presidente, "pero ello nada tiene que ver con el valor de nuestra causa".

El presidente no admitió derrota alguna de los republicanos. Expresó que "por buena o mala fortuna podemos", a la larga, triunfar, y venceremos".

El presidente, acompañado de su esposa, hizo su declaración ante mas de un centenar de dirigentes de la organización "ciudadanos pro Eisenhower", que tomaron parte activa en la campaña, en la curso de una sorpresiva visita que hizo esta noche a la sede de la organización en el hotel Mayflower.

En los momentos en que Eisenhower dirigía la palabra a sus colaboradores, los primeros resultados indicaban que los demócratas llevaban alguna ventaja en la lucha por el dominio de la cámara de representantes y el senado.

Aviones comunistas chinos lanzaron ayer bombas sobre Tachen

Taipeh, 2 (AFP).— Según anunció el Ministerio de Defensa, bombarderos comunistas efectuaron hoy una incursión sobre Tachen y lanzaron "algunas bombas" sobre Yikiangsham a unos 20 kilómetros al norte de Tachen.

El comunicado del Ministerio de Defensa no daba ninguna información respecto al tipo de aviones empleados por los comunistas ni al número de víctimas causadas por la incursión.

Por su parte la aviación nacionalista china atacó también algunos puntos costeros de la China Roja, encontrando ligera resistencia por parte de la artillería antiaérea comunista.

INTENSA CAMPAÑA CONTRA TERRORISTAS HABRA EN ARGELIA

Argel, Argelia, Nov. 2 (UP).— Hoy llegó aquí el primer batallón de paracaidistas enviados por el gobierno francés a colaborar en la intensa batida contra los terroristas que han atacado a las autoridades con ametralladoras, granadas y bombas caseras.

Otras tres bombas incendiarias fueron arrojadas esta madrugada en la zona de Argen, pero solo una estalló y los daños fueron escasos, según la policía. El resto de Argelia se mantuvo en calma, después del sorpresivo estallido de violencias registrado ayer.

El batallón de paracaidistas será seguido en breve por otros dos o tal vez tres, según las autoridades. Cada batallón se compone de unos 600 hombres.

El saldo de muertos en las violencias de ayer se mantiene en siete. La esposa de una de las víctimas sigue en grave estado. La herida, señora Monnerot, fué sometida hoy a varias transfusiones.

Los Monnerot, maestros de escuela, fueron atacados en el camino entre Batna y Biskra.

Noventa Millones de Dólares en Productos Cambiarán Cada Año Alemania y la Argentina

Bonn, Alemania, Nov. 2 (UP).— El ministerio de Relaciones Exteriores de Bonn anunció esta noche la firma del acuerdo comercial por tres años entre Alemania Occidental y Argentina, mediante el cual ambos países hará anulmente un intercambio comercial mínimo por valor de 90.000.000 de dólares.

Durante el primer año, el volumen comercial entre ambos países alcanzará el valor de — 140.000.000 de dólares, según se anunció oficialmente.

Este es el primer pacto comercial a largo plazo firmado por la república de Alemania Occidental, desde su fundación hace cinco años. El acuerdo fué firmado en el ministerio de Relaciones Exteriores por el embajador argentino Luis H. Irigoyen y el barón Vollratz Von Maltzan, jefe de la sección económica de la cancillería de Bonn.

El pacto contiene un acuerdo de pagos, según el cual la deuda comercial argentina de 30 millones de dólares será consolidada y pagada en tres anualidades a partir de 1955.

La firma del pacto tuvo lugar después de tres meses de negociaciones entre la delegación argentina y los representantes del gobierno de Bonn.

COMUNICADO OFICIAL

El texto del comunicado oficial dice:

"En el período del 7 de julio al 2 de noviembre de 1954, se efectuaron las negociaciones económicas entre la Argentina y los representantes de Alemania".

"Las conversaciones se basaron en las negociaciones preparatorias efectuadas durante la visita del ministro de Relaciones Exteriores de Argentina, Jerónimo Remorino, y del ministro de Economía de Argentina, Alfredo Gómez Morales, que estuvieron en Bonn la primera pasada. Como resultado de las negociaciones el acuerdo de comercio y de pagos entre los dos países fué firmado en el ministerio de Relaciones Exteriores el 2 de noviembre de 1954. Este acuerdo —en contraste con los previos, que se hacían de año en año— tendrá un período de vigencia de tres años. Entrar en vigor con efecto retroactivo desde el 15 de agosto de 1954, y estará en vigor, por tanto, hasta el 14 de agosto de 1957.

VOLUMEN DEL INTERCAMBIO

"El acuerdo comercial por tres años estipula que Argentina exportará anualmente como mínimo productos por valor de 90 millones de dólares a la república federal.

"A estas exportaciones argentinas corresponderán exportaciones alemanas por un valor similar, tomando en cuenta las obligaciones de pago existentes. El volumen mínimo será agregado al volumen de cada año, que se calculará a base de conversaciones anuales teniendo en cuenta las necesidades de ambos países.

"En el primer año se preve un volumen de comercio de — 140.000.000 de dólares para cada país. Argentina exportará sus tradicionales productos alimenticios. La cuota de trigo ha sido aumentada debido a la mala calidad de la cosecha alemana comparada con las de años anteriores, y se ha calculado en 950.000 toneladas.

El Cerebro Mecánico Vaticinó el Triunfo de los Demócratas en E. U.

Nueva York, Nov. 2 (UP).— Univac, el cerebro mecánico fabricado por la Remington Rand al costo de un millón de dólares, predijo a las 9.10 de la noche que los demócratas lograrán una mayoría en el senado de 56 bancas a 39 y en la cámara de 299 a 135, como resultado de las elecciones de hoy.

En 1952 Univac predijo correctamente la victoria de los republicanos. Sus predicciones se basan en un cálculo sobre la base de los resultados en 37 elecciones senatoriales; elecciones parciales o generales para cubrir bancas en la cámara de representantes.

Un grupo de peritos de física electrónica anotó en la máquina los resultados de todas las elecciones legislativas efectuadas desde 1944, para añadir a estas cifras los resultados de los primeros escrutinios de hoy. Con estos datos el cerebro mecánico hizo sus predicciones.

LA REINA ISABEL SONRIENDO



LA REINA ISABEL, MADRE DE LA ACTUAL REINA DE INGLAterra, Isabel II, aparece sonriendo al salir del muelle de la Línea Cunard en Nueva York después de haber desembarcado para hacer su segunda visita a los Estados Unidos. La reina fué llevada inmediatamente a la residencia del embajador británico en las Naciones Unidas, sir Pierson. (UP).—

El General F. Batista Tiene Virtualmente Asegurada su Reelección como Pdte. de Cuba

La Habana, Nov. 2 (UP).— El ex presidente de la república, Ramón Grau San Martín, que retiró su candidatura en los últimos momentos de la campaña electoral, y cuyo partido auténtico dió la consigna a sus miembros de abstenerse de acudir a las urnas, amenazó esta mañana con hacer una expurgación de los afiliados que desacataron esa consigna.

La amenaza fué hecha por Grau cuando a las 10 y media de la mañana se vió que el total de votos depositados pasaba de 50 por ciento del censo electoral de la república, que consta de 2.700.000 ciudadanos

INFORMACIONES RADIALES

El cuartel general del ejército cubano, que está recibiendo por radio los resultados que le envían 22 emisoras situadas estratégicamente en toda la nación, dió a las 10 y media de la mañana la información de que el general Fulgencio Batista, que pidió licencia de la presidencia para aspirar en estas elecciones a ocuparla constitucionalmente, llevaba ya, sin oposición oficial, una votación de 1.216.389 sufragios, contra 137.425 depositados en favor de su contrincante retirado de la lucha, Grau San Martín, a pesar de que este había ordenado a sus partidarios que se abstuvieran de acudir a los comicios.

Los informes del ejército dicen que a la hora mencionada el total de votos emitidos en 7.730 colegios electorales era de —— 1.333.814.

Todavía faltaba por recibir escrutinios de 584 colegios.

El total de los sufragios depositados representa un acentuado contraste con la declaración de Grau de que "no votó siquiera el 10 por ciento del censo, aunque las cifras oficiales puedan mostrar un porcentaje exageradamente mas elevado".

DECLARACION DE GRAU

Grau desmintió que tuviera contactos ni con los dirigentes políticos exilados ni con los comunistas, al declarar: "He luchado completamente solo con mi partido".

Preguntado acerca de actividades de determinados líderes políticos del interior en los colegios electorales, a pesar de las órdenes de abstención, el ex presidente manifestó: "Eso pudiera ser una falsedad del gobierno para desorientar a la opinión pública. Tenemos que esperar hasta mas tarde para determinar la verdad. Sin embargo, cualquier auténtico que haya infringido la norma (abstencionista) acordada por el partido será separado de este como el traidor que es a la voluntad de la mayoría".

PRIMEROS ESCRUTINIOS

La Habana, Nov. 2 (UP).— El tribunal electoral supremo informó a las 8 de la noche el siguiente resultado del escrutinio de los comicios de ayer:

Batista 758.914. Grau San Martín: 120.923. Las cifras corresponden a los votos de 4.856 distritos electorales, faltando aun por escrutar 3.475.

En la elección para Alcalde de La Habana, segundo cargo electivo por importancia, también va adelante la coalición de gobierno, con 60.280 votos para Justo Pozo, contra 14.021 para Nicolás Castellanos. Se han contado los votos de 388 de los 1.374 distritos electorales de la capital.

UNA BOMBA

La Habana, noviembre 2 (UP). Una bomba estalló esta noche en la zona comercial de La Habana, causando heridas a una mujer y daños sin mayor importancia en un automóvil y la fachada de un comercio.

La mujer herida se hallaba sentada en otro automóvil, cerca del lugar de la explosión.

Peligros de las Pruebas Nucleares

La atmósfera puede hacerse letal con las explosiones atómicas

Londres, noviembre 2 (UP).— Sir Winston Churchill dijo hoy que, según cree, las explosiones de bombas atómicas o hidrógenas tienen un efecto "acumulativo" sobre la atmósfera y que "por cierto, un número indebido de ellas pudiera tener muy serias repercusiones".

"Se me informa, sin embargo, que cinco mil años es aproximadamente el límite del tiempo en que la atmósfera sería afectada", añadió, respondiendo a una interpelación en la cámara de los Comunes. El diputado laborista R. T. Paget había preguntado al primer ministro "cuantas de esas explosiones bastarían para hacer la atmósfera letal" y si aquellas tenían un efecto acumulativo.

Arthur Henderson, laborista, preguntó a Churchill si, en vista de las recientes explosiones nucleares en Rusia, propondría a Estados Unidos y la Unión Soviética que "todas las explosiones nucleares y atómicas" sean suspendidas hasta que se conozcan los resultados de otra reunión de un subcomité de la comisión de desarme de las Naciones Unidas en el que hayan representantes de todas las potencias que conocen el secreto de las bombas atómicas e hidrógenas.

"Todos nos sentiríamos mas felices si no existiera la necesidad de explosiones atómicas —respondió Churchill —. Hay varias proposiciones ante las Naciones Unidas, y es allí donde deben buscarse la solución... No estoy convencido por ahora de que las sugestiones de Mr. Henderson ayudarían a la solución".

Churchill también dijo a Henderson: "No estoy convencido de que la cesación total o en parte de estas explosiones pudiera ser mejor conseguida con nuestra intervención o con mi intervención personal en los momentos presentes".

Lord Hinching Brooke, conservador, sugirió que Churchill aclarará su actitud hacia la posibilidad de firmar un tratado entre las grandes potencias por el que se castigaría a la primera que emplee un arma atómica o hidrógena. "Creo que eso podría ser considerado junto con otras proposiciones", contestó el primer ministro.

ROJOS ALEMANES PIDEN ELECCIONES SIN INTERVENCION

Berlín, noviembre 2 (UP).— El comité por la unidad germana, organización comunista de Alemania Oriental, pidió elecciones pangermanas "sin la intervención de las fuerzas extranjeros de ocupación".

El comité manifestó que la zona oriental no insistirá en la aplicación de sus leyes electorales, pero advirtió que no deberá haber "influencias fascistas o militaristas" en las elecciones cuando estas se efectuen.

Agregó que es imperativo que haya negociaciones para elecciones pangermanas y expuso que aquellos que no quieren negociar se oponen a la libertad electoral.

El periódico "Freies Volk" órgano del Partido Comunista de Alemania Occidental, que se publica en Duesseldorf, dijo que el comité pide que se use el sistema de votar que se seguía en Alemania antes de Hitler, entre 1919 y 1933.

El ministro de Relaciones soviético, V.M. Molotov, se opuso sin embargo a ese sistema cuando se habló de el en la conferencia que tuvieron las cuatro potencias en Berlín a principios de año, en cuya ocasión dijo que el sistema había sido la causa de la subida de Hitler al poder.

REVISARASE EL CONTRATO DE LA U. FRUIT EN GUATEMALA

Guatemala, 2 (AFP).— La United Fruit Company, poderosa compañía bananera que fué objeto de violentos ataques de parte de los gobiernos en los últimos 10 años, propuso ayer al ejecutivo nacional efectuar la revisión de sus contratos de plantación y explotación en este país.

La noticia causó viva satisfacción en las esferas oficiales y aunque se ignora aún el tenor de las proposiciones de la U.F. Co. al gobierno, se piensa que éstas se basarán en los últimos arreglos concluídos por esta empresa y el gobierno de Costa Rica.

En los círculos políticos se afirmó hoy que los ataques lanzados por los gobiernos precedentes a la U.F.Co. y otras empresas extranjeras no tuvieron en la realidad ningún resultado práctico sirviendo sólo de pretexto para la agitación demagógica.

La U.F.Co., haba sido, por otra parte, atacada por su lado menos vulnerable: "El de los salarios y el de las condiciones de vida de sus trabajadores quienes vivían mucho mejor que los de las demás empresas guatemaltecas ganando salarios relativamente elevados".

Los agricultores particulares que tienen contratos con la U. F. Co. para venderle sus productos han expresado la esperanza de recibir un trato favorable afirmando que son ellos, antes que los obreros, los que atraviesan por situaciones realmente difíciles.

Deshumanización del Oráculo

La Remington Rand, que fabricando máquinas de escribir ha cooperado a la desaparición del pendolista de oficio, acaba de asestar otro golpe a la Fundación Gallup como institución de pronósticos políticos, al realizar el invento de un cerebro mecánico y electrónico, capaz de anticipar el resultado de una elección con rigurosidad matemática.

En vísperas de las elecciones parlamentarias norteamericanas, se ha recurrido al "Univac" de la Remington. El instituto Gallup estaba desacreditado desde la segunda reelección de Truman. Y aunque su fracaso de entonces fué compartido por la inmensa mayoría de la prensa, nunca más ha recuperado la confianza de ésta. El procedimiento Gallup se parecía demasiado al del periodismo, tratando de interpretar la opinión pública por medio de encuestas mejor o peor sistematizadas. El mutuo fracaso mencionado demostró la relatividad de una interpretación librada a la humana iniciativa.

El "Univac" no tiene prejuicios, no sabe de política, no entiende argumentos. Tan sólo admite cifras estadísticas — cuantas más se le proporcionen mejor — y responde también con cifras tan fáciles de interpretar como imposibles de mixtificar. Hasta ahora el pronóstico mecánico del "cerebro electrónico" parece confirmarse. Los datos más recientes acusan la ventaja de los candidatos demócratas en el Senado y en la Cámara. Nadie podrá decir que en esta predicción influyeron las preferencias o las conveniencias "personales" del artefacto. En cuanto a la influencia a la inversa, es decir, la del pronóstico sobre los electores, tampoco es digna de consideración, porque ¿quién se va a dejar sugestionar por una máquina sin simpatía, sin magnetismo político y sin favores que repartir?

Este nuevo aparato de profetizar, elimina las fallas fundamentales de todas las profecías, oráculos, brujerías y demás artes del presagio que, a través de los tiempos, han sido esencialmente fallas humanas. En el mismo oráculo de Delfos, se puso en duda muchas veces la pretendida inspiración de la Pitia y la buena fe de los sacerdotes intérpretes. Lisandro pudo cambiar la constitución de Esparta, previa la corrupción de los encargados de interpretar la voluntad de Apolo. La historia de los falsos apóstoles, brujos, santones, adivinadores y traductores de la opinión pública, resulta abigarrada e interminable.

Si el "Univac" engaña no cabe suponer ni buena ni mala fe. Simplemente lo habremos engañado nosotros. Esta vez no ha habido tiempo. Pero en el futuro cabe esperar que el "cerebro mecánico" falle, no porque no haya interpretado fielmente el cálculo de probabilidades, sino porque los electores se encargarán de llevarle la contraria como lógica reacción. Apenas si nos queda todavía este recurso y esta manifestación vengativa del ejercicio de la individualidad.

José Luis Corujo.

Averell Harriman Ganó la Elección para Gobernador del Estado de Nueva York

Nueva York, noviembre 2 (U.P.).— El senador Irving M. Ives, candidato republicano a gobernador del Estado de Nueva York, admitió esta noche que había triunfado el demócrata Averell W. Harriman.

Los cuatro matutinos de la ciudad de Nueva York Daily News, Mirror, New York Times y Herald Tribune — todos los cuales apoyaban a Ives, admitieron que su candidato había sido derrotado.

"Este no fué un día republicano en el Estado de Nueva Yok", declaró Ives, que añadió: "le acabo de telegrafiar a mi adversario que fué una buena lucha y que lo felicito".

Ives admitió su derrota a las 10.17 p.m.

Y así los demócratas conquistaron esta noche el gobierno más codiciado de Estados Unidos, mientras amenazan con desalojar a los republicanos de otros gobiernos estaduales.

Harriman logró la victoria en la primera vez que se presenta como candidato a un cargo electivo.

Los demócratas también van al frente en los estados de Pennsilvania, Massachusetts y Connecticut, que actualmente tienen gobernadores republicanos.

Los resultados de 6.098 distritos electorales de los 10.436 en que se divide el estado de Nueva York, dan a Harriman 1.563.739 votos y a Ives 1.424.649.

En la lucha para el cargo de fiscal del Estado, en 4.043 distritos Granklin D. Roosevelt Jr., de la coalición liberal-demócrata tiene 1.000.839 votos contra los 916.589 del republicano Jacob Javits.

DESPRESTIGIO DE DEWEY

La victoria de Harriman causa un descenso en el prestigio del gobernador Thomas E. Dewey en el Partido Republicano, ya que fué Dewey quien convenció a Ives que presentara su candidatura.

El presidente Eisenhoyer también vino a Nueva York a brindar su apoyo personal a Ives, en tanto que el líder demócrata Adlai Stevenson lo hizo por Harriman.

Ives regresará a su banca de senador por el Estado de Nueva York.

Harriman tomará posesión el 1º de enero, en que Dewey le entregará el puesto que ha desempeñado 12 años, en el transcurso de los cuales dos veces resultó derrotado como candidato republicano a la presidencia.

Dewey se retirará en esa fecha a la vida privada, pero la derrota de hoy afectará su influencia en la convención nacional republicana de 1956. En 1952 Dewey fué el factor decisivo para que se escogiera a Eisenhower como candidato presidencial republicano.

DOCUMENTO DIGITALIZADO GAMLP

AVISOS ESPECIALES

MAX SCHNEEMANN
Sucesor
PRADO Nº 123 FRENTE HOTEL SUCRE

1 juego de comedor 16 piezas

1 juego de dormitorio 11 piezas

Juegos de livings

Máquina de escribir portátil usada marca Adler.

Vitrinas y auxiliares para comedor

Veladores sueltos

Mesas para jugar

1 lámpara de cobre con 2 apl.

Sillas de madera

Camas turcas.

TELEFONO
Particular Sopocachi, vendo. Comercio 407. Teléfono 3123. 51029

ALQUILO
Dos piezas amplias, baño cocina. Comercio 407. Teléfono 3123. 51029

PRESTAMOS
Hipotecarios, prendarios, interés módico. Comercio 407. Teléfono 3123. 51029

TEJAS
Las únicas fabricadas mecánicamente a vibración y con pintura impermeables No hay mejores tejas que las que fabrica la Cía de Materiales de Construcción Av Camacho edificio Bernardo segundo piso Telf. 5539 Casilla Nº 557 11031

ARREGLO Y LAVO
Alfombras. Experto turco Kuruner Av Saavedra 620. 101024

NECESITO
Tienda amplia negocio abarrotes calles Yungas. Bueno, Murillo Sagárnaga Illampu Acepto transferencia negocio pagando derecho llave. Tratar: Murillo 283 altos. 101026

BUSCO CASA
Para diciembre. Pago 30.000.— arriendos adelantados cualquier cantidad Si posible jardín Altos "Braniff" Teléfono 3889 Ayacucho 160. 81027

AUTOMOVIL
Permuto por camión. Se arregla diferencia. Ref.: Teléfono 5351. 81027

SE VENDE
Compresora 6 martillos con motor Diesel modelo 315, con sólo 400 — 500 horas de uso. Ref.: Colón 152. Oficina 304. 151028

VENDO
Automóviles: Oldsmobile modelo 1951 con radio y calefacción. Buick modelo 1941 como nuevo con radio y llantas, banda blanca Ref.: Batallón Sucre 272, San Pedro. 101028

VENDO
Hermoso chalet precio de ocasión, sin intermediarios. Ref.: Parque Riosiñho No. 31, de horas 11 a 14 y de 17 a 21. 51029

COMPRAMOS
Llenadora de vino. Ref.: Laboratorios "Vita" S.A. Teléfono 4276. Casilla No. 386. 71029

CAJA FUERTE
Grande, vendo. Teléfono 2619. 3113

SE FABRICAN
Puertas y ventanas "SABA" Ltda. Av. Busch 355. Teléfono 6308. 151029

MAQUINA
Zapatería, deseo alquilar. Pago bien y doy garantías. Ref.: Comercio 508. Teléfonos 3957—2038

TEJEDOR
Necesito. Illampu 305 o Tejerina 243. 51029

ALCOHOL
Vendo de Santa Cruz por mayor, lata Bs. 19.000.— de 32 litros. Calle Tumusla, frente al 417, esquina Isaac Tamayo. 51030

SE VENDE
Por viaje un living, una alfombra. Unión 93. 31030

CHEVROLET 36
Vendo Bs. 650.000.— perfectas condiciones. Ref.: Teléfono 3957

URGENTE
Necesito 40 sacos cemento. Final Av. Arce No. 1513. San Jorge. 31031

LICUADORA
Osterizer, vendo. Zoilo Flores 206. 41031

VAGONETA
Modelo 52, vendo o permuto con automóvil. Bolívar 795. Teléfono 3435. 41031

VENDO
Living metálico flamante y catre Simmons. Tratar: Av. República, de 14 a 16. 31031

Bs. 400.000.—
Anticresis por departamento familia extranjera. Av. Montes 674. Teléfono 3917. 31031

HELADOS
Exquisitos, deliciosos. Gustos: frutilla natural, crema de café chirimoya, mango y papaya. Haga sus pedidos para sus fiestas y reuniones, así como de tortas, pasteles, salteñas, tamales, moqueguanos. Colombia 168, Confitería "Mozart". 71031

COMPRO BOMBA
De agua pequeña con motor eléctrico o sin él. Teléfono 6714. 31031

REGALO
Living, juego 45.000.— otro 75.000.— nuevos y elegantes. Sucre 445. 3111

AUTOMOVIL
Buick 1937, motor Standard, llantas nuevas, todo impecable, vendo. Belisario Salinas 297. Depto. 7. 2111

SE PRECISA
Embarnizador para trabajos en contrato Maestranza Miraflores. Av. Saavedra 321. 31031

EN SUCRE
Se ofrece en venta casa-quinta, superficie total 7.728 M2., numerosos árboles frutales, abundante agua, instalación trifásica, vivienda cómoda y amplia. Ref.: Dr. Humberto Duchén, Sucre. 161029

MUEBLES
Vajilla plata, frigidaire, heladera Westinghouse, licuadora, waflera, vendo. Comercio 407. Teléfono 3123. 51029

MOTIVO VIAJE
Ocasión vendo muebles dormitorio, máquina escribir, radio. Héroes del Acre 194, San Pedro. 51031 21030

VENDO
Céntrico lote 280 metros Parque Uyuni Miraflores. Tres lotes bien situados Aspiazu, Sopocachi. Varios otros junto Colegio Alemán Sopocachi Bajo, diferentes tamaño. Comercio 407. Teléfono 3123. 51029

CASA QUINTA
Se vende en la región de Villa Fatima Ref.: Comercio 420. Oficina 8. Teléfono 3646. 31031

LOTE
De terreno, se vende en la región de Sopocacho Alto. Ref.: Comercio 420. Oficina 8. Teléfono 3646. 31031

INCUBADORA
Para 150 huevos, a kerosene, en venta. Ver: Belisario Salinas 357. 31031

AJEDREZ FINO
Con tablero madera terciada, véndese. Telf. 6631. 2113

MANGUERA
De 1/2 y 3/4 vendo. Potosí 185. 3113

CAÑERIA
De 1/2 y 3/4 vendo. Potosí 185. 3113

RADIO
Telefunken, vendo. Potosí 185. 3113

FABRICA
Estuco, horno, maquinaria, terreno listo funcionar, vendo. Potosí 185. 3113

VENDO
Una mesa de comedor con sillas, (cuero) Ref. Calle Sucre 194. Planta baja. 1113

REFRIGERADOR
Vitrina General Electric flamante, vendo. Teléfono 2619. 3113

AUTO CHRYSLER
Modelo 1941 inmejorables condiciones, vendo. Teléfono 2619. 3113

REFRIGERADOR
Electrico grande, vendo. Teléfono 2619. 3113

GUITARRA
Buena calidad, vendo. Teléfono 2619. 3113

EQUIPO
Eléctrico para pintar duco vendo. Teléfono 2619. 3113

ESCOPETA
Española "Eibar" dos caños, vendo. Teléfono 2619. 3113

SE ALQUILA
Una tienda para ferretería, compra-venta o Botica. Av. Saavedra No. 27 cuadra y media de la Yungas. 3113

VENDO CASAS
Diferentes zonas. Local para Estación Servicio Av. Manco Kapac. Dos departamentos Sopocachi, una cuadra parada colectivos. Chalet dos departamentos con frente Parque Carrasco Miraflores. Casa zona populosa especial para quinta. Chalet dos departamentos calle Nicaragua Miraflores, edificación flamante, faltan detalles, calle Rosendo Gutiérrez, final. Comercio 407. Teléfono 3123. 51029

21º ANIVERSARIO DE LAS RELACIONES ENTRE RUSIA Y E. U.

París, 2 (AFP).— Conmemorando el vigésimo primer aniversario del establecimiento de relaciones diplomáticas entre la Unión Soviética y los Estados Unidos, la revista rusa "News" afirma que son completamente posibles las relaciones de buena vecindad entre los dos países.

La publicación soviética en inglés afirma en el editorial del último número que la coexistencia es factible "a pesar de aquellos que para mantener la tensión mundial envenenan las relaciones entre las dos grandes potencias".

Después de recordar que el sentimiento antiruso no es un fenómeno reciente en la nación norteamericana, la revista afirma que "en tiempos en los que el régimen soviético no existía en Rusia, elementos norteamericanos muy influyentes buscaban querellas al pueblo ruso".

"En el momento actual, sin embargo —añade— la cooperación entre los dos pueblos es más que nunca necesarias, pero la prensa y la radio estadounideneses abordan este problema por medios artificiales preguntándose si la coexistencia pacífica con Rusia es posible y si, en general, es esencial".

DEBATIRANSE EN LA ONU. ACUSACIONES RUSAS CONTRA E. U.

Naciones Unidas, Nov. 2 (UP). La comisión de iniciativas de la Asamblea General acordó hoy —sin un solo voto en contra-recomendar que se sometan a debate las acusaciones de agresión y piratería hechas por la Unión Soviética contra Estados Unidos y China Nacionalista.

La Unión Soviética ha acusado a Estados Unidos de utilizar a Formosa como base de agresión contra la China roja, y que el gobierno nacionalista del generalísimo Chiang Kai-Shek es culpable de actos de piratería contra la navegación en el mar de la China.

Aunque el delegado nacionalista chino, Tingfu F. Tsiang, calificó la acusación de "absurda", ni él ni el delegado norteamericano James J. Wadworth se opusieron a que las acusaciones fueran incluidas en el temario.

La comisión de iniciativas, previamente, había acordado aplazar por 14 días toda decisión sobre si las acusaciones debían ser incluídas o no en el temario.

CHINA ROJA E INDIA REPUDIAN LA GUERRA, DECLARO AYER NEHRU

Nueva Delhi, 2 (AFP)).— "La India y la China emplean todas sus fuerzas para su desarrollo y no tomarán parte en ninguna guerra salvo el caso de que sean atacadas", dijo el señor Nehru dirigiéndose a una multitud de un millón de personas reunidas para oirlo.

Continuó afirmando que la política extranjera de la India no está influenciada por ninguna presión ni coacción por parte de nadie, y por ello ha dado frutos.

Luego de declarar que el afecto que le demostró el pueblo chino durante su viaje ingualó casi al que le depara el de la India, el primer ministro recalcó que es necesario extender la aplicación de los cinco principios del acuerdo Chino-Hindu al Tibet y a los otros países de Asia y del mundo entero.

Estos cinco principios son: Extensión de la paz y de la amistad en el mundo. Desarrollo del comercio. Desarrollo de las industrias básicas. Valorización de sus pueblos. Ayuda a los países subdesarrollados de Africa y de Asia.

RAUL ROMERO LINARES
ABOGADO
Especialmente divorcios, sucesiones, contratos y organización de sociedades. Atiende de 3 a 6 de la tarde.
BUFETE: Potosí 501 esquina J. Sanjinés, 2º piso. Telf. 5212. — Telegramas: Romenares — Casilla Correo 1068. 41021



EL EX-ALCALDE DE LA CIUDAD de Nueva York y ex-embajador de los Estados Unidos en Méjico, William O'Dwyer, aparece prestando su declaración ante una Sub-comisión de la Cámara de Diputados norteamericana en Los Angeles, California, sobre el espionaje comunista en el Hemisferio occidental. — (U.P.)

IRAK ESTA LEJOS DE SUMARSE AL PACTO TURCO - PAKISTANO

Angora, 31 (AFP).— La información según la cual Irak podría adherirse al pacto turco-pakistano es considerada en los círculos autorizados como carente de todo fundamento donde se añade que no sólo no es próxima sino también improbable.

Mientras Irak desea el reforzamiento de la Liga Arabe mediante un enlace con Turquía, los turcos dan preferencia al sistema defensivo del medio oriente montado sobre el pacto turco-pakistano.

Por otra parte los iraqueses estiman que Pakistán está muy lejos y que no es conveniente apartarse de la alianza árabe en tanto que los turcos creen que su unión con los pueblos árabes amén de ser poco eficaz entrañaría una tensión en sus relaciones con Israel.

Por el momento se estima que la única forma de establecer la defensa en esta zona es la conclusión de pactos bilaterales pareciendo probable la firma del pacto turco-pakistano.

Según ciertos observadores estos dos países proseguirán sus gestiones ante los diversos gobiernos musulmanes para el reforzamiento del pacto y se afirma que Egipto ,por ejemplo, no es hostil a él, en principio.

La Crisis del Café Continúa Perturbando Seriamente la Economía de la Rep. Brasileña

Por Juan de ONIS

Río de Janeiro, noviembre 2 (UP).— La crisis del café continúa perturbando a Brasil, que obtiene de sus ventas de café el 75 por ciento de las divisas que precisa para adquirir petróleo, trigo, maquinaria y otros productos extranjeros.

Las exportaciones en el mes de octubre alcanzaron, extra-oficialmente, a 600.000 sacos y las ventas a 1.000.000 de sacos. En septiembre, la exportación alcanzó a 837.000 sacos, todo esto en el mercado de entrega inmediata.

Entre julio y septiembre, Brasil vendió al exterior solamente 1.982.137 sacos de café. El presupuesto nacional y el de divisas de Brasil se basa normalmente en una venta de por lo menos 3.600.000 sacos en dicho período.

A causa de la baja de las ventas, el banco de Brasil anunció, el 27 de octubre, que las divisas de dólar disponibles para las importaciones solo mas esenciales serían reducidas de 16 millones de dólares mensuales a 10 millones, la más baja que se haya registrado en el país. El día anterior a este anuncio, la cotización del dólar en el banco del Brasil subió en todas las cinco categorías de dólares que el banco del Brasil ofrece en subasta. En la categoría No. uno, que incluye dólares para adquirir drogas y antibióticos esenciales, el precio del dólar subió a 80 cruzeiros La cotización en el mercado libre, en esos momentos, era de unos 65 cruzeiros.

PRECIO INICIAL

Brasil comenzó su año cafetero con un precio mínimo de exportación fijado por el gobierno en 87 centavos la libra del tipo santos básico. Hacia agosto, las exportaciones habían descendido al nivel mas bajo que se haya registrado en alguno otro agosto en la historia. Colombia y otros países productores vendían a precios inferiores mientras Brasil se atenía al suyo de 87 centavos.

Un cambio se produjo el 10 de agosto, cuando el ministro de Hacienda, Osvaldo Aranha, anunció que los ingresos de los exportadores en divisas extranjeras serían negociados en parte en el mercado libre.

El resultado fué que el precio del café brasileño quedó libre y, como consecuencia, la cotización en la lonja de Nueva York bajó de 85 centavos a su actual nivel de 71 centavos.

PERSPECTIVAS INCIERTAS

Las perspectivas para el futuro son inciertas. Gaul Diedrichsen, presidente del Instituto Brasileño del café, anunció el mes pasado que, como resultado de conversaciones informales con los representantes de los demás países productores, se ha resuelto proponer que la venidera conferencia económica interamericana de Río de Janeiro haga un estudio especial del problema del café. El propósito sería encontrar una fórmula que beneficie tanto al prodctor como al consumidor.

Entre tanto, el Instituto Brasileño ha decidido buscar otros mercados en el exterior, principalmente en Europa.

En Colombia, también hubo reducción de divisas a causa de la baja en las ventas de café. En septiembre, las remesas en dólares fueron suspendidas, y el 22 de octubre se establecieron restricciones a la importación, incluyendo un impuesto de 80 por ciento a las mercaderías no esenciales. La semana pasada, se dijo que el gobierno establecería un sistema de prioridades para las remesas, en forma de atender primero a los pagos mas urgentes.

¡POR FIN!... VIERNES 5
GRANDIOSO ESTRENO SIMULTANEAMENTE
MUNICIPAL Y PRINCESA



La obra cumbre de la cinematografía, presentada por
CONSORCIO CINEMATOGRAFICO DE BOLIVIA

«ORO MALDITO»

¡VERIDICA HISTORIA DE AMOR, CELOS VIOLENCIA... Y TENTACION!

UNA MUJER, CUYA AVARICIA LA LLEVA A INCREIBLES TRAICIONES, SOBREPONIENDOLO TODO AL BRILLO DEL ORO QUE LA LLEVO A LA MUERTE!

"COLUMBIA PICTURES" - PRESENTA a:

IDA LUPINO
GLENN FORD

JUEVES - TESLA - MIRAFLORES - MURILLO

PRESENTA DISTRIBUIDORA BOLIVIANA DE FILMS, LIMITADA

Concursos Históricos

"Bodas de Plata" de la Facul:ad de Ciencias Económicas y Financieras

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

Habiendo el Banco Central de Bolivia donado los premios para el primer concurso a que convocáramos sobre un periodo de la Historia Económica de Bolivia, deseando al mismo tiempo dar a este Concurso la importancia que su tema requiere, y queriendo a su vez el Centro de Estudiantes de Ciencias Económicas y Financieras darle una superior categoría al segundo de nuestros concursos sobre Historia de nuestra Facultad, las nuevas bases a las que se sujetarán los mencionados Concursos quedan fijadas como sigue:

CONCURSO "A" — Premios "Banco Central de Bolivia"

Tema: Historia Económica de Bolivia — Periodo 1930-1954.

Extensión mínima: 100 páginas, tamaño oficio, a doble renglón.

PREMIOS:

Primero: Bs. 200.000.—, un objeto artístico y un diploma.
Segundo: Bs. 100.000.—, un objeto artístico y un diploma.

Además, el Banco Central de Bolivia otorgará créditos para la edición de estas obras y obtendrá 100 ejemplares de las mismas.

CONCURSO "B" — Premios "Centro de Estudiantes de Ciencias Económicas y Financieras".

Tema: Historia de la Facultad de Ciencias Económicas y Financieras de la Universidad Mayor de San Andrés.

Extensión mínima: 50 páginas, tamaño oficio, a doble renglón.

PREMIOS:

Primero: Bs. 120.000.—, un objeto artístico y diploma.
Segundo: Bs. 60.000.—, un objeto artístico y diploma.

Se solicitará la publicación del trabajo que merezca el primer premio a los Consejos Directivos de la Facultad y Universitario.

Las siguientes serán condiciones comunes a los dos Concursos:

Plazo de entrega: Los trabajos deberán entregarse hasta el día 30 de noviembre de 1954, a horas 18.

Jurados: Dos jurados, uno para cada Concurso, serán designados oportunamente, constituídos por Catedráticos de la Facultad y economistas o intelectuales de prestigio.

Fallos y entrega de premios: Los fallos serán dados a conocer, en lo posible, hasta el 20 de diciembre de 1954. La entrega de los premios constituirá uno de los actos conmemorativos de las "Bodas de Plata de la Facultad de C. E. y F."

Forma de envío: Los trabajos deberán venir firmados con pseudónimo y en sobre aparte y cerrado, el nombre y dirección del concursante, dirigidos al señor presidente del Centro de Estudiantes de la Facultad de Ciencias Económicas y Financieras de la U.M.S.A. — Para los Concursos Culturales de las Bodas de Plata de la Facultad de C. E. y F.

Derechos de Autor: Las obras serán propiedad de los autores.

La Paz, 27 de octubre de 1954.

CENTRO DE ESTUDIANTES DE LA FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS Y FINANCIERAS.

LA PROTECTORA

Sociedad Anónima de Capitalización con Personería Jurídica reconocida por Resolución Suprema Nº 43539 de 10 de julio de 1951.

Ante el Notario Público señor Orlando Vera Centellas y fiscalizado por la Inspección de Seguros y Capitalización de la Superintendencia de Bancos el día 30 de octubre de 1954, se realizó el sorteo de amortización anticipada de capital de nuestros contratos de capitalización del Plan "A" con el siguiente resultado:

Sorteo correspondiente al mes de octubre de 1954.

Nº de Contrato	Símbolo	Capital amortizado
1726	H-K-A	Bs. 25.000.—

Contrato correspondiente a Benigna de Revollo de Potosí.— Abandonado.

Los sorteos se efectúan de acuerdo a Decreto Supremo Reglamentario de 30 de septiembre de 1948.

Próximo Sorteo el 30 de noviembre de 1954.

La Paz, 30 de octubre de 1954
11031

Proteja sus Cultivos y Ganado

Precios de Pesticidas Agrícolas en venta en las Oficinas de Extensión del Servicio Agrícola Interamericano

PARA VENDER SOLAMENTE A AGRICULTORES

Oficinas en Reyes, Santa Cruz, Cochabamba, La Paz, Sucre, Tarija y Trinidad:

Polvos		Precio	Unidad
BHC 10% Gamma (lexone)	Insecticida	Bs. 350	Kilo
D.D.T. 50% Wettable Powder	"	" 515	"
D.D.T. 10% Powder	"	" 240	"
Livestock Spray and Dip	"	" 990	"
Aldrin 25% Wettable Powder	"	" 770	"
Rothane 50% Wettable Powder	"	" 1.045	"
Toxaphene 40% Powder	"	" 375	"
Chlordane 10% Wettable Powder	"	" 1.100	"
Chlordane 10% Dust base	"	" 395	"
Dieldrin 25% Wettable Powder	"	" 240	"
Wettable Sulphur	Fungicida	" 205	"
Dithane Z-78	"	" 310	"
Zerlate 10% Powder	"	" 325	"
Iron Sulphate (Copperas)	"	" 185	"

Concentrados en Emulsión

D. D. T. 25% E. Concentrate	Insecticida	" 475	Litro
Chlordane 74% E. Concentrate	"	" 2.090	"
Dieldrin 18,74% E. Concentrate	"	" 1.500	"
Aldrin 25% E. Concentrate	"	" 1.195	"
Oil Emulsion	"	" 395	"
Killtox	"	" 750	"

Remedios Especiales

Remedio para la garrapata de la oreja		" 1.640	Kilo
Remedio para el gusano tornillo		" 1.100	Libra
Auromicina	Antibiótico	" 925	Tubo
Aurofac	"	" 3.465	Kilo

Calcium arsenate, Warfarin para el control de ratas y ratones, yerbicidas, fenotizina y otros productos que llegarán pronto para fines veterinarios.

Tenemos pulverizadores, espolvoreadores y repuestos en stock en el Departamento de Facilidades Reembolsables.

La Paz, 25 de octubre 1954.

No hay Indicios de que Rusia Proponga Elecciones Libres en las 2 Alemanias

Por Alexis SHIRAI

Moscú, 2 (AFP).— En las esferas diplomáticas de la capital soviética se afirma que ningún hecho concreto permite confirmar las informaciones del diario alemán "Telegraph" el que atribuye al gobierno de Moscú la intención de dirigirse a las potencias occidentales — nuevamente — proponiendo la organización inmediata de elecciones libres en las dos Alemanias sin esperar la reunión de los cuatro grandes.

No excluye tampoco la posibilidad de que se trate de una maniobra mas del gobierno soviético para obstaculizar el rearme alemán, teniéndose la impresión general de que la firma de los acuerdos de París hace más difícil el arreglo de la cuestión germana

Es probable que el Kremlin haga una declaración sobre el caso alemán y sería un precedente la reciente propuesta de Molotov sobre la evacuación de las tropas de ocupación en Alemania.

INFORMACION ESCASA

Se ignora hasta el momento qué modalidades serían propuestas por la U.R.S.S. para esas conversaciones, pues el lenguaje empleado por el "Telegraph" al hablar de "negociaciones en el nivel más alto" no es del todo claro ya que se excluye por el momento la posibilidad de una reunión de los cuatro grandes.

Puede tratarse, eso sí, de una reunión de los cuatro altos comisarios en Alemania (Estados Unidos, U.R.S.S., Inglaterra y Francia), a los cuales se integrarían dos delegados más uno de la Alemania Occidental y otro de la Oriental.

Se recuerda que en la Conferencia de Berlín, Molotov declaró categóricamente que el problema alemán no podía ser resuelto sino por el propio pueblo alemán, pero que los aliados no podían contentarse con una posición de espectadores en la solución de aquél sino que debían activarla en forma responsable.

Se estima igualmente en las esferas diplomáticas moscovitas que el gobierno de la Unión Soviética podría reiterar las propuestas presentadas por Molotov el 5 de febrero, en el sentido de formar un régimen provisional encargado de organizar las elecciones en las dos Almanias.

Las Artes Creadoras fué Tema de la Conf. Sobre Libertad Responsable de las Américas

Nueva York, noviembre 2.— (UP) — Sobre "las artes creadoras" se habló en la sesión final de la conferencia sobre "libertad responsable en las Américas" organizada por la universidad de Columbia para señalar su segundo centenario. Presidió Alceu Amoroso Lima, de Brasil.

Mariano Picon Salas, escritor venezolano, habló sobre "la libertad del creador artístico" y señaló que las obras de arte "se convirtió en negocio lucrativo a traves del uso o abuso" de técnicas como el cinematógrafo, la radiodifusión y la televisión.

"Jamás como en nuestro tiempo —manifestó— ha afrontado el artista en forma tan apremiante el trágico dilema de elegir entre la integridad artística y el fácil halago y las ventajas financieras que puede prestarle el arte convencional, servicio o de formado de acuerdo con los propósitos y deseos del comercio".

Señaló que tanto en el régimen soviético, como antes en el nazi, se eliminó la individualidad y la libertad en las artes creadoras; y tras afirma que la lucha del artista por ser libre no es exclusiva de los estados totalitarios, continuo'

PRODUCCION EN MASA

"Con el aumento de las técnicas para la difusión mecánica de las obras de arte, con el libro convertido en escenario, con la música multiplicada por los discos, la industria artística ha iniciado un sistema de producción en masa. Con un ojo sobre el consumidor, a veces considerado anormalmente tonto, se estipula frecuentemente las proporciones exactas de sexo, exicitación y aventura que debe contener determinda novela o película. Semejante "racionalización" financiera de la obra artística se convierte así para la libertad artística en algo tan plagioso como los contralores totalitarios".

Amoroso Lima, ex director del Departamento de Asuntos Culturales de la Organización de Estados Americanos, sugirió que el siglo XX vive conforme a la fórmula de "pasión, violencia y poder. El espíritu de nuestro día está ocupado por la autoridad más bien que por la libertad". Citó a continuación la tendencia creciente de las masas a la "conformidad, aceptación y exaltación de los gobiernos fuertes y de los regimenes autoritarios".

EL CINEMATOGRAFO

"¿Cuál es el arte típico de nuestros tiempos?" preguntó, para responderse él mismo: "Sin duda alguna el cinematógrafo y todo lo que se ha perfeccionado desde entonces, como la radio y la televisión". Sostuvo que la esencia del arte es la libertad creadora y que hay que luchar para asegurar la independencia del arte.

Arturo Torres Rioseco, profesor de literatura Latino-Américana en la universidad de California, habló de las responsabilidades de las artes. "personalmente creo —dijo— que en Estados Unidos hay una tendencia a rebajar al arte al nivel del mero entretenimiento". Añadió que en la actualidad el arte está a disposición de todo el mundo "incluso los fanáticos, los retardados mentales y los niños".

Rafael Heliodoro Valle, escritor y embajador hondureño en Estados Unidos, desertó sobre "arte creativo en la América Hispánica actual".

Anotó que "las mejores expresiones de nuestro arte creativo se hallan en Perú y México, tierras en que florecieron grandes pueblos precolombinos y en cuyo naufragio han sobrevivido los fabricantes de telas, cántaros y lacas". Su análisis cubrió el arte creador en América desde la era precolombina hasta nuestros días.

Max Henriquez Ureña, escritor y diplomático dominicano se refirió a "la novela en la América Española"

PIDEN QUE CASTILLO ARMAS GOBIERNE DURANTE 5 AÑOS MAS

Guatemala, noviembre 2 (UP). Una comisión especial de la Asamblea Constituyente propuso hoy que se fije un período de cinco años para que el coronel Carlos Castillo Armas continue en la presidencia de la república.

El período comenzará a contarse desde el 15 de marzo próximo, para terminar el 15 de marzo de 1960.

La misma comisión propuso que Castillo Armas sea investido como presidente constitucional de la república el próximo 6 de noviembre, en un acto solemne que se realizará en el edificio de la asamblea.

La asamblea se reunirá tarde para aprobar las proposiciones de la comisión.

Esta última presentó también un informe sobre el plebiscito reciente sobre si Castillo Armas debía continuar en la presidencia. El resultado, según el informe, fué de 4?5.693 votos a favor y 400 en contra.

EISENHOWER Y ADENAUER



EL CANCILLER DE ALEMANIA OCCIDENTAL, Dr. KONRAD ADENAUER APARECE CONFERENCIANDO con el presidente Dwight David Eisenhower en la Casa Blanca en Washington. Adenauer (derecha) también conferenció con otros altos funcionarios norteamericanos sobre la cuestión del rearme de Alemania Occidental. (UP).—

DEBEMOS NEGOCIAR CON PACIENCIA, DICE SIR ANTHONY EDEN

Londres, 30 (AFP).— El ministro de Relaciones Exteriores, Sir Anthony Eden, en un discurso que pronunció en Leamington declaró que "nuestro primer deber es mantener al Occidente unido y fuerte, a este motivo obedecen los acuerdos que hemos concluído en París la semana pasada".

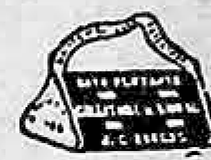
Continuando su discurso agregó: "A partir de esta posición, debemos negociar con paciencia, pues nada podremos obtener si procedemos en otra forma".

Según el señor Eden, Europa está frente a tres soluciones: Primero.— La continuación de la guerra fría con la secuela de pesadas cargas económicas impuestas a los países de Europa Occidental.

Segundo.— La transformación de la guerra fría en una guerra de verdad, solución extrema que sólo representará una calamidad para la humanidad.

Tercero.— Por fin la tercera hipótesis "es decir la que hemos recogido" y que consiste en partir de una posición de fuerza para llegar a disminuir la tensión internacional.

"Es hacia este fin que trabajamos — concluyó Eden—. Deseamos restablecer la confianza en Europa. Los demás países deben saber que estamos alertas y que nos mantendremos así hasta solucionar nuestros problemas comunes".



BAÑO caliente a toda hora sólo con el afamado RAYC FLOTANTE el mejor calentador de baño eléctrico Junín 725 — Teléfono 3310

Primera Exposición Sindical de Arte de la C.O.B.

La Comisión de Prensa y Propaganda de la C.O.B. invita a los compañeros trabajadores, así como al público en general, a la PRIMERA EXPOSICION SINDICAL DE ARTE REVOLUCIONARIO preparada por la Federación de Artistas y Escritores Revolucionarios de Bolivia (F.A.E.R.B.) en colaboración con el Sindicato de Artistas Plásticos de La Paz, la misma que se lleva a cabo en los salones de la Alcaldía Municipal durante todo el período de labores del Congreso Nacional de Trabajadores, como un homenaje al Primer Parlamento Obrero-Campesino de Bolivia.

SALON "A": FEDERACION DE ARTISTAS Y ESCRITORES REVOLUCIONARIOS DE BOLIVIA :: CATALOGO:

DELEGACION DE COCHABAMBA:

Arze Máximo:
1.— La Siembra.
Canedo C. Carlos:
2.— Condición del Hombre.
3.— Condición del Arbol.
4.— Rebelión.
5.— Arenales.
6.— Semáforas.
Carvallo Carlos:
7.—Paisaje.
Durán Ricardo
8.— Callejuela
9.— Tarde gris.
10.— Paisaje.
Derpic Olga:
11.— Mancha de Color
Fonseca Idde:
12.— Obsesión
13.— Reflejo.
Gumucio Norah:
14.— Sinfonía en Azul
15.— Arboles
16.— Tarde solitaria.
Maldonado Humberto:
17.— Motivo Campestre
Guillermo Rivero:
18.— Obreras del Tacú.
19.— Leñatero.
DELEGACION DE ORURO:
Orlando Capriles Villazón:
20.— Motivo.
Adrián Edmundo L.
21.— Niños del Tambo.
22. —Imilla.
23.— Crepuscular
24.— Preludio Nocturno
25.— Tarde lluviosa
26.— Motivo de Abril.
DELEGACION DE LA PAZ:
Chiri Barrientos Moisés:
27.— Exangüe en el páramo
28.— Sed de Justicia
29.— Sobre el andamio
30.— Depauperación
31.— Fatiga
32.— Autóctonos
33.— Socabaya
34.— Suburbios
35.— Rincón Añorado
36.— Tembladerani
37.— Tambo
38.— Paisaje
Callejas Humberto:
39.— Venado
40.— Miseria en el Hogar
41.— Masacre
Flores Ch. Jorge:
42.— Composición
43.— Campesinos
Montero Félix:
44. —La Paz
45.— Naranjeras
46.— Gamonalismo
47.— María Barzola
48.— Siempre Adelante
Rojas Hugo:
49.— Al velorio
50.— Campesina
51.— Los olvidados
52.— Tambo
Ramírez Claudio:
53.— Estudio de Cabeza (escultura en mármol)
Zapana Víctor:
54.— Agonía (Escultura en yeso)
55.— Italaque (escultura en yeso)
56.— Desnudo (escultura en yeso)
Alandia Pantoja Miguel:
57.— La conquista de América
58.— Democracia
59.— Fuerza
60.— Alpaca
61.— Bombardeo
DELEGACION DE SANTA CRUZ:
Cortez León Eduardo:
62.— Incertidumbre de liberación
63.— La "ventera"
64.— Motivo paceño.

SALON "B": SINDICATO DE ARTISTAS PLASTICOS DE LA PAZ :: CATALOGO

Pacheco Armando:
Pacheco Armando:
Pacheco Armando:
1.— Incertidumbre
2.— Madre proletaria
Gonzáles Alejandro:
3.— Cabeza de hombre aymara
4.— Cabeza de mujer aymara
Aois Fausto:
5.— Tallas en madera
Mariaca Antonio:
6.— Mujer del pueblo
7.— Viajeras
Espinoza Eduardo:
8.— Alegoría de la paloma
9.— Niños proletarios.
10.— Mujeres y cielo
Reyes René:
11.— Rebelión
12.— Guerra y pánico.
Espinoza Emilia de
13.— La lechera
14.— Reacción.
Morales Julia:
15.— Meditación
16.— Paisaje.
Rivas Raúl:
17.— Deseo de paz
18.— Siempre unidos
19.— Capitalismo.
Rocha Edgar:
20.— Artista
21.— Hogar
Linares Zollo:
22.— Camino del palomar
23.— Grito minero
Contreras Adolfo:
24.— Composición.
Loaiza Nemesio:
25.— Venceremos
26.— Guatemala
Guarachi Mario:
27.— Despertar entre minas
28.— Canto revolucionario
Valenzuela David:
29.— Thanta-wawa
Morales Walter:
30.— Pacha Mama de ayer
31.— Limosna
Angulo Miguel:
32.— Descontando paredes
Halbers Fritz:
33.— Aguafuertes
Salazar Eduardo:
34.— Abandonadas
35.— Dolor Indio

La PRIMERA EXPOSICION SINDICAL DE ARTE REVOLUCIONARIO se halla auspiciada por la Comisión de Cultura de la C.O.B. dentro del programa de difusión artística del Gran Congreso Nacional de Trabajadores de Bolivia.

La Paz, 1º de noviembre de 1954.

MIGUEL ALANDIA PANTOJA,
Presidente de la Comisión de Prensa y Propaganda de la C.O.B.

ORLANDO CAPRILES VILLAZON,
Secretario General de la Comisión de Prensa y Propaganda de la C.O.B.

D DOCUMENTO DIGITALIZADO

EL DIARIO

Fundado por José Carrasco, el 5 de Abril de 1904. - Decano de la Prensa Nacional. — Condecorado con la GRAN CRUZ del CONDOR DE LOS ANDES.

Director: José Carrasco Jiménez.

Educación vocacional en los sindicatos

El Primer Congreso de Trabajadores que se desarrolla en esta ciudad con singular éxito para las proyecciones de una verdadera política sindical, demuestra que las mayorías nacionales han alcanzado la suficiente conciencia para perseguir los objetivos esenciales de mejorar sus niveles de vida. Sin embargo, para alcanzar esta finalidad en toda su plenitud, es preciso que los cuadros sindicales esbocen un esquema de principios educativos. Porque nada más efectivo para alcanzar la meta de la sindicalización perfecta, que la educación como medio de crear en los trabajadores la conciencia de sus obligaciones y el conocimiento de sus derechos. El Congreso puede y debe incluír en la agenda de su temario este punto importante y trascendental.

Y entre los principios educacionales que informan el desarrollo sindical, el descubrimiento de la vocación del trabajador forma la base sustancial para el lógico desdoblamiento de las aptitudes naturales.

Entre el apretado tejido de vocaciones que se presentan en la sociedad, la política sindical debe pugnar por crear un sistema educativo que acomode y encasille a sus afiliados en sus naturales predisposiciones laborales. Así se pueden abrir las perspectivas de llevar los conocimientos más diversos, en el orden de la técnica y aún en el orden del espíritu, a los trabajadores que, por circunstancias económicas y las limitaciones impuestas por una sociedad anacrónica que jamás se preocupó de elevar el nivel moral, intelectual y material de las grandes mayorías, se ven privados no sólo de una formación adecuada a las funciones específicas que cumplen, sino también a sus predisposiciones innatas.

El problema de educación vocacional en los sindicatos supone la existencia de medios y organismos de investigación, donde los niños del trabajador, sin desentender su educación formal, acudan para recibir orientación definida que descubra sus aptitudes. Así, en un futuro no lejano, contarán nuestras organizaciones sindicales con técnicos que respondan a las tareas de un trabajo que en las condiciones actuales lo ejecutan especialistas extranjeros.

Pretender que el trabajador continúe en sus labores cotidianas y mecánicas, sin que se descubran sus capacidades técnicas, es tan criminal como dejar a los niños sin la formación fundamental, imprescindible para sus proyecciones profesionales en la sociedad.

Sin embargo, como el trabajador ya adulto, por las mismas complicaciones de su estructura psicológica, sus preocupaciones económicas y el encauzamiento definitivo de su vida, no puede generalmente recurrir a la educación vocacional de los sindicatos, la tarea debe iniciarse con los niños proletarios. La especial sensibilidad de la Revolución Nacional en íntima relación con los sindicatos está en la obligación de preocuparse por el establecimiento de escuelas técnicas que escudriñen y descubran la vocación.

Pero el educador, en forma general, ha de ofrecer a sus educandos una visión completa del mundo y de sus valores, con preferencia en los conocimientos técnicos, para que el niño se vaya acostumbrando a la universalidad y luego, por proceso deductivo, llegue al análisis particular. Toda parcialidad o exclusión sería atentar contra el principio de descubrir la vocación y cerrar los horizontes del tecnicismo al educando con los naturales peligros de formar especialistas mediocres que, reñidos con el mundo y sus valores, cumplan sus trabajos manuales y técnicos sin amor, sin la dedicación de artista que el obrero de los gremios medievales imprimía a sus humildes obras.

J. P. Ford Hombre de Negocios Cree que se Puede Ampliar el Comercio con G. Bretaña



EL Sr. J. P. FORD, IMPORTANTE HOMBRE DE NEGOCIOS británico, a su llegada a La Paz, donde fué recibido por altos empleados de la firma Del Prado y Cia.—

Procedente de Lima llegó ayer el importante hombre de negocios británico, señor John P. Ford, presidente del Instituto Británico de Exportación y director gerente de The Brush Croup Ltd., empresa de exportación que comprende la British Export Ldt., Associated British Oil Engine y la National Gas Oil Engine Ltd.

El señor Ford que realiza una extensa jira por América fué recibido en el aeropuerto de "El Alto" por hombres de negocios de La Paz que le ofrecieron un almuerzo en el Sucre Palace hotel.

LA INDUSTRIA BRITANICA

El señor Ford estudió en la Universidad de Cambridge y en esa época fué un destacado atleta, especializándose en carreras de vallas. Por "tres semanas he sido periodista, nos dice, fué cuando las Olimpiadas de Berlín, cuyos eventos transmitía a algunos diarios de Londres". El señor Ford es canadiense de nacimiento y tiene 42 años.

Al conversar sobre la industria británica y las perspectivas de incrementar el intercambio comercial entre Gran Bretaña y la América Latina declara que aquella tiene productos de la más alta calidad y a precios muy razonables. El Grupo Brush, expresa, tiene productos de aplicación en el campo de la energía industrial y varían desde los turboalternadores del mayor tamaño hasta los más pequeños motores diesel. Tenemos agrega, 17 representantes especiales en el extranjero y cinco en América: el 66 por ciento del valor de la producción del Grupo Bush está destinado a la exportación y la firma suministra cerca de la tercera parte de las exportaciones británicas de motores diesel. Producimos motores "diesel", grupos generadores "diesel", locomotoras "diesel" eléctricas, turbinas de vapor, equipo eléctrico, motores eléctricos, transformadores, paneles de control, etc. Bolivian Power Co. de esta ciudad nos ha encargado últimamente equipos para sus nuevas usinas los cuales pronto llegarán a La Paz.

COMERCIO CON BOLIVIA

Vengo a Bolivia, nos dice, con el ánimo de entrevistarme con hombres del gobierno y representantes de la industria, comercio y banca y tengo la esperanza de que el intercambio comercial con Gran Bretaña ha de intensificarse en el futuro, porque podemos ofrecer a Bolivia productos de la mejor calidad en el mejor precio. Confío en que podremos encontrar métodos adecuados para aumentar nuestra cooperación.

GRAN BRETAÑA COMPRA A BOLIVIA ESTAÑO POR VALOR DE £ 16.000.000

"No se debe olvidar, afirma, que Gran Bretaña compra a Bolivia estaño por valor de 16 a 17 millones de libras esterlinas y Bolivia sólo compra el valor de £ 1.600.000. Para nosotros es desfavorable el balance de pagos y creemos, repito, que podemos ofrecer los británicos a este país artículos de gran calidad en la mejor forma.

Le preguntamos si podría trabajar su firma dando crédito a largo plazo a las empresas bolivianas.

"Bueno, agrega, este es un asunto susceptible de discutirlo y analizarlo. Nosotros siempre estamos dispuestos a cooperar con el comercio de Bolivia. Hace como 50 años que venimos haciéndolo y no veo por qué no podamos ampliar el intercambio comercial buscando nuevas formas de arreglo".

El señor Ford estará en La Paz tres días, al cabo de los cuales emprenderá viaje a Ecuador Ya ha visitado antes Venezuela, Colombia, Brasil, Argentina, Perú y Chile, como resultado de su jira, ha visto aumentada su esperanza que el comercio entre América y Gran Bretaña se ha de intensificar enormemente.

Después de nuestra entrevista, el señor Ford muestra su deseo de practicar algo de golf y el señor Gastón Rojas, que nos presentó al distinguido visitante, le ofrece acompañarlo a los campos de Mallasilla para complacerlo.

El día de hoy, acompañado de los señores Gastón Rojas, Carlos Larrieu, H. J. Bellew y Romelio Antelo visitará a elementos salientes de la banca, el comercio y la industria.

"NUESTRA REVOLUCION FUE UNA AUTENTICA REVOLUCION POPULAR; NI BURGUESA NI PROLETARIA", DIJO JUAN LECHIN

En la Inauguración del Primer Congreso Nacional de Trabajadores de Bolivia

El lunes último, poco antes del medio día, se realizó en el Teatro Monje Campero de esta localidad, la sesión de inauguración del Primer Congreso Nacional de Trabajadores de Bolivia, con asistencia de todas las delegaciones nacionales acreditadas ante el Congreso, los representantes extranjeros invitados y gran cantidad de público que, desde las primeras horas de la mañana, acudieron a ocupar sus lugares.

Desde mucho antes de la hora anunciada para el comienzo de las actuaciones, el amplio recinto del Teatro estaba rebosante.

LLEGADA DE LECHIN

A las once y media de la mañana, aproximadamente, en medio de una cerrada ovación de todos los asistentes, hizo su entrada en el salón el señor Juan Lechín, secretario ejecutivo de la Central Obrera Boliviana, acompañado por varios altos dirigentes de aquel organismo.

Una vez que el señor Lechín ocupó la presidencia, en el escenario, rodeado por los señores Mario Tórres, Angel Gómez García, José Fellman Velarde, Germán Butrón, Edwin Moller, José Zegada, Humberto Quezada, y otros dirigentes obreros y miembros del Gabinete, se inició el actó con el Himno Nacional, que fué entonado por todos los asistentes, con entusiasmo.

EL DISCURSO INFORME

Inmediatamente, el señor Juan Lechín Oquendo, comenzó la lectura de un amplio discurso — informe, y comenzó diciendo que, apr[illegible]s de tiempo le habían impedido terminar el informe escrito que debe presentar a todos los congresistas para su análisis y estudio. Por eso leería una parte del informe ya terminado y adelantaría verbalmente el resto:

Interrumpido por los frecuentes aplausos, comenzó diciendo lo siguiente:

COMPAÑEROS:

No existe mayor satisfacción para un revolucionario que poder comprobar que su teoría ha resistido con éxito la prueba de fuego de la práctica; porque la teoría por profunda y elevada que parezca sólo vale en la medida en que refleja la vida y sus posibilidades. Por eso podemos mirar satisfechos, el término de esta primera jornada cumplida por la Revolución Nacional.

Desde el día aquel en que el pueblo con su partido de vanguardia el MNR impuso silencio al tronar de los cañones y al zumbido amenazante de los aviones de la Rosca han pasado ya más de dos años. Tiempo que puede ser mirado como un segundo, un instante, en la historia política de los pueblos. Y sin embargo, en sólo ese instante en la vida de nuestro país hemos realizado una labor de cíclopes. Muy atrás han quedado los días del terror policial, de las masacres obreras y de las "expediciones punitivas". Ya no hay amos en los campos ni "barones" en las minas y, por tanto, ahí donde antes existían siervos y hombres esclavizados, nos encontramos con hombres libres, que se afanan por trazarse ellos mismos su futuro.

Hace exactamente dos años que se dió el primer paso hacia la transformación radical de nuestra estructura económica, y desde ese día no hemos conocido el descanso, la tranquilidad, ni el reposo. Han sido dos años de constante lucha, de perpetuo realizar. Y, sin embargo, aún nos queda un largo camino que recorrer, y muchos peligros que sortear; por ello debemos hacer un examen crítico de lo que hemos hecho, de cómo lo hemos hecho y por qué lo hemos hecho, para luego sacar las necesarias conclusiones. Tal vez hemos incurrido en numerosos errores, tal vez nuestros críticos arrellenados en el cómodo sillón de la inacción, puedan criticar lo que hemos hecho; pero no olvidemos que sólo el que permanece sin hacer nada, puede estar libre de errores. Unicamente el que se entrega a la "crítica de café" o a las especulaciones revolucionarias sin contacto alguno con la realidad está libre de equivocarse.

1.— SIGNIFICADO DE LA REVOLUCION DE ABRIL

Para comprender la razón de ser de nuestras medidas revolucionarias y los alcances de las mismas, debemos tener presente las características de la Revolución de Abril, vale decir, su composición de clase, la mecánica de las clases, y la situación de nuestro país dentro de la economía mundial.

En Bolivia, país semicolonial y monoproductor se dan en forma acentuada los contrasentidos económicos propios de los países no desarrollados. Alguien ha calificado a tales economías, de "monstruosas", y nadie puede poner en duda, que lo sean. Bastaría recorrer el desarrollo económico de los países latinoamericanos, para darse cuenta que somos víctimas del desarrollo monstruoso de una determinada rama productiva. Café, cobre, estaño, carne y trigo, lana, petróleo, son órganos gigantes dentro de un cuerpo de enanos. Recordemos nuestra propia economía, el 70% de su ingreso de divisas — vale decir lo vital de nuestra economía — está representado por el estaño; frente a ese "gigante", nos encontramos con una agricultura insuficiente y una manufactura en pañales.

Pero en nosotros esa "monstruosidad" económica determina una monstruosidad social. La minería nos presenta el cuadro de casi sesenta mil mineros viviendo, sufriendo y trabajando para acrecentar la fortuna de tres multimillonarios: Patiño,



EL Sr. JUAN LECHIN DANDO lectura a su discurso en el Congreso de Trabajadores.—

Hochschild y Aramayo. Esta superconcentración minera encuentra su complemento en la concentración agraria, 524 latifundistas — en realidad su número es la mitad — poseen el 45% de la tierra existente en manos de particulares y de la que sólo explotan el 0,4%. Frente a ellos hay 766,532 personas que carecen de la más mínima porción de la tierra que trabajan. Puede darse un caso más evidente de 'monstruosidad" económica?

Dadas esas condiciones, era natural que la explotación económica y la expoliación política, adquirieran formas de inhumanidad y brutalidad rayana en el salvajismo. La servidumbre agraria, los salarios de hambre en las minas y en las ciudades, las cruentas masacres obreras y las expediciones punitivas contra las comunidades, son consecuencia fatal de esa superconcentración de la riqueza y de la tierra. Pero es también donde debemos buscar la causa, la raíz de la debilidad de las clases explotadoras frente al movimiento popular insurreccional.

El 9 de Abril se había producido la unidad de las clases explotadas contra sus verdugos. Obreros, campesinos y pequeñoburgueses de la ciudad y del campo agrupados en sus federaciones sindicales y en el M.N.R. partido de vanguardia del pueblo, encararon la lucha suprema.

El heroísmo, la desesperación podríamos decir, con que el pueblo encaró la lucha en La Paz y Oruro, son una muestra de que se había llegado al punto máximo de la resistencia física y moral. Es preciso que un pueblo haya llegado al punto de ira y de desesperación a que llegó el nuestro, para que sea capaz de enfrentar sin armas, a diez regimientos en La Paz y a tres en Oruro. Es verdad que ellos se lanzaron a tomar el cielo por asalto, pero fué porque vivían en algo peor que el infierno. Ante ellos, hombres forzados por la disciplina o por el orgullo de casta formaban diez regimientos, sin ninguna capacidad moral para vencer. Los hechos probaron que el pueblo, dueño de la razón histórica, no podía ser vencido. Cada barrio, cada calle, cada casa y hasta cada mísero cuarto fué defendido con rabia, con desesperación, con heroísmo. ¿Podían ser capaces de lo mismo soldados engañados, que no eran sino obreros y campesinos con uniforme, traicionados muy pronto por sus jefes?

Nuestra Revolución fué una auténtica revolución popular, y, en consecuencia no fué ni "burguesa" ni "proletaria"; lo primero porque en Bolivia la burguesía por su incipiencia y por su oportunismo no actuó al lado del movimiento popular; lo segundo, porque los obreros no fueron la única fuerza que participó en las luchas de Abril. Sus propios objetivos eran de corte más bien popular que proletario, y hasta si se quiere burguesa. La liquidación del feudalismo en el agro al liberar las fuerzas productivas constreñidas en relaciones de producción ya superadas; la liberación nacional al poner en manos de la burguesía la explotación de su propio mercado, son consignas propias de la "revolución democrático — burguesa".

Mas, al lado de estos rasgos típicamente burgueses — y por la correlación de fuerzas de las clases participantes en la revolución — nuestra revolución enarbola consignas auténticamente proletarias. El control obrero con derecho a veto, la creciente participación de representantes en el poder, la admisión en el hecho de la COB como fuerza colegisladora con postulados auténticamente proletarios.

No faltan políticos, comentaristas y periodistas otrora a sueldo de la Rosca que se refieren a nuestra revolución como a un "cuartelazo" más, como a un nuevo "relevo de guardia". Ellos no creen en la revolución porque no la han visto caminar por la calle; pero el indio liberado de la gleba, el minero que sabe de su liberación de la dictadura económica de los "ex—barones", ellos sí creen en la Revolución aunque no vayan con ella "por la calle y del brazo".

La Revolución de Abril ha sido llamada a realizar las tareas históricas que dejaron sin cumplir las de 1810 y de 1898. Los hombres que dirigieron la Revolución de Abril han cumplido con los postulados de la revolución "democrático — burguesa" pero no han olvidado que desde los años de auge de ese tipo de revoluciones a la actualidad "ha corrido mucha agua bajo el puente". Es decir, el capitalismo libre se ha transformado en imperialismo, las economías nacionales han dado lugar a la economía mundial y hasta las pequeñas historias nacionales han cedido su puesto a la historia universal. De ahí que hayamos reconocido el papel dominante del proletariado en la gestación, dirección y ejecución de la Revolución; de ahí también que nos hayamos olvidado un poco de la revolución democrática burguesa de 1648 en Inglaterra, de 1789 en Francia, de 1917 en Rusia.

El capital monopolista — una de las características del imperialismo — inició su penetración con los primeros gobiernos liberales especializándose en la minería, construcción de ferrocarriles y obras públicas; alcanza sus etapas finales con los gobiernos republicanos y los escándalos del empréstito NICOLAUS.




LA MESA DIRECTIVA DEL PRIMER GRAN CONGRESO NACIONAL de la Central Obrera Boliviana.—

El capital monopolista constituye un elemento de primer orden en la penetración imperialista. Constituye su "rasgo esencial". El somete a sus leyes económicas y a sus ambiciones políticas a los capitalistas indígenas y a los pueblos. Tal ha sido lo acaecido con nuestras minas y nuestro pueblo. Ese capital se unió en Bolivia con la oligarquía minera y con los latifundistas, en contra de la burguesía indígena y del pueblo boliviano. De ahí que no era posible soñar con nuestra revolución, si no se pensaba en el planteamiento de la liberación nacional y de su directa consecuencia: la liberación del agro de las relaciones feudales que lo oprimían.

Las formas proletarias de nuestra revolución no implican que ella marcha hacia una dictadura del proletariado o hacia una dictadura democrática de obreros y campesinos. Evidentemente nó. Ni el proletariado es una fuerza clasista de primer orden ni el campesinado constituye una fuerza política definida. Y, lo que es peor, nuestro país mediterráneo, ubicado dentro del área de mayor presión — económica, política y cultural — de la primera potencia del orbe está incapacitada para encarar una lucha de tal magnitud. Bolivia no es un país — continente. Por ello, es ingenuo ignorar que antes que de **esquemas generales** la historia universal se nutre de realidades y de posibilidades concretas. Es ingenuo ignorar que la política es "el arte de lo posible". Aquí, en Bolivia, el esquema por serio y profundo que sea se rompe frente a nuestra triste realidad: un pueblo débil, atrasado y mediterráneo formando parte de una cadena de países cuyo candado y llave están al norte del Río Grande.

2.— COMPOSICION DE CLASE DEL ACTUAL GOBIERNO

La revolución que concibió Marx, es posible que no fuera la que realizó Lenin y deformó Stalin; la que estamos realizando nosotros es muy posible que no sea la que sueñan algunos "extremistas" que desconocen, que ignoran se omiten las condiciones dentro de las cuales las estamos realizando. Nuestra Revolución no puede ir más allá de nuestras posibilidades y nuestras necesidades. Bastaría comparar las revoluciones democrático — burguesas realizadas en Inglaterra en 1648, en Francia en 1789, en Alemania en 1848 y en Rusia en 1917 para comprender que no existen esquemas. Y si queremos "réactualizar" nuestros ejemplos, comparemos lo que sucede en la revolución de las llamadas "democracias populares" y en la Yugoeslavia "titoista". Aunque obedeciendo a líneas generales comunes ellas conducen a resultados relativamente divergentes.

Nuestro Gobierno no es sino un reflejo fiel de lo que sucede entre las fuerzas que lo apoyan y del papel que juega Bolivia en la realidad internacional. Un país "monstruosamente" desarrollado, con una burguesía incipiente, con un proletariado en su mayoría entregado a labores extractivas y ubicado como eslabón de una cadena de países sometidos a la más grande potencia, no puede plantearse problemas que el propio proletariado europea y norteamericano ha rechazado realizar. Guatemala es un ejemplo típico de las consecuencias de la "vanidad revolucionaria" y de la sumisión a los "esquemas".

Nuestro actual gobierno está integrado por elementos de las tres clases interesadas más seriamente en la liberación nacional: obreros, campesinos y clase media. En consecuencia estamos realizando una "dictadura democrática" de esas tres clases. Y al emplear el término "dictadura" no pretendo significar otra cosa que un sistema de gobierno en que las clases gobernantes lo utilizan para imponer sus condiciones de existencia y de producción; de la misma manera que la monarquía constitucional, la república democrática o el Estado totalitario reflejan la dictadura de la clase burguesa.

Nosotros nos negamos a aceptar ese tipo de dictaduras de una sola clase y nos limitamos a establecer una "dictadura democrática" de tres clases sociales, que garantice la realización de nuestros postulados revolucionarios y nos permita encarar tareas que nos impone nuestra propia realidad. No queremos imitar el caso de la rana que pretendió tener el volumen de un buey ni reeditar el mito bíblico de la lucha entre Davi y Goliat. Nosotros tenemos un deber para con nosotros mismos y los otros pueblos hermanos de América: luchar por nuestra liberación de acuerdo con nuestras posibilidades y necesidades.

3.— POSICION DE LOS OBREROS FRENTE AL ACTUAL GOBIERNO

Del significado de la Revolución de Abril y de la estructuración clasista del actual gobierno desprendemos la actitud que los trabajadores deben observar ante él.

El 21 de Julio y los acontecimientos que le siguieron fué la mejor escuela de capacitación revolucionaria que hayan podido tener los obreros bolivianos, de la misma manera que la revolución ha sido su mejor escuela política. Los hechos que dan comienzo al Sexenio nos enseñaron a conocer a nuestros enemigos y a mirar con mayor precisión nuestros errores. Si el 21 de Julio — nos hemos dicho mil veces — el pueblo dirigido por el MNR y las organizaciones sindicales se hubiera colocado firmemente al lado del gobierno y hubiera empujado a éste a adoptar una actitud menos vacilante y a tomar medidas revolucionarias, no hubiéramos vivido el trágico Sexenio y nos hubiéramos ahorrado muchos sacrificios.

La Independencia Sindical planteada en la época del Sexenio por los trabajadores de las minas, era válido en ese período de represión y como medio de orientar a los trabajadores en la lucha contra la Rosca y sus sayones, los gobiernos de Monje Gutiérrez, Hertzog — Urriolagoitia y el general Ballivián, pero ahora que somos aliados de otras dos clases — campesinos y clase media — en el Gobierno sería suicida el mantener esta consigna, justa para la lucha contra los gobiernos del sexenio, pero errada y peligrosa en este período, y los que pretenden hacer valer hoy esta consigna son los mismos, pero con diferente antifaz, que sirvieron de ejecutores de los bárbaros colgamientos del 21 de Julio de 1946, y que muy bien se aprovecharon del aislamiento en que quedó Villarroel. Esos elementos no buscan otra cosa que debilitar las bases de sustentación que tiene el actual régimen, para debilitarlo y sea luego fácil presa de sus aliados los antipatriotas, de los que cuando gobernaron detuvieron el reloj de la historia. Los pocos expiristas que quedaron de su liquidación al cambiar de careta, utilizando ahora la de comunistas quieren dividir, ni siquiera para reinar ellos, sino repitiendo su aventura del 21 de Julio, para volver a entregar el poder a los ex—barones del estaño. Por tanto, si queremos mantener y profundizar la revolución debemos rechazar este nuevo intento de separarnos del Gobierno del c. Paz Estenssoro.

LAS GRANDES CONQUISTAS OBRERAS DESDE EL PODER

Gracias a nuestra política de participar y cooperar con el gobierno insistiendo siempre en la necesidad de profundizar la revolución, es que podemos mostrar a poco más de dos años de Revolución un conjunto de conquistas de todo orden — económico, sindical, político, cultural — que ningún otro país hermano posee.

Pocos países latinoamericanos pueden mostrar un martirologio sindical más nutrido que el nuestro. Puede afirmarse que desde el despertar de la lucha social, allá por los años 1912, a la fecha, no ha pasado un año sin que "masacres obreras, expediciones punitivas o persecusiones y asesinatos de líderes sindicales haya aumentado nuestra larga lista de mártires.

Ello se explica por lo que ya hemos dicho antes; la superconcentración de la riqueza debilita a sus poseedores e incrementa el poder numérico y capacidad combativa de los desposeídos. El terror contra los campesinos insurrectos por hambre en la Francia de 1787, la masacre de los obreros rusos en 1905, y la brutal represión de los revolucionarios bolivianos, muestran que el "terror blanco" no tiene otro resultado que aumentar las fuerzas de la revolución, disciplinarla y conducirla a su éxito definitivo.

El obrero ha aprendido mucho a través de Julio de 1946, del aplastamiento de la Guerra Civil de 1949 y de la burla electoral de 1951. Así supo que sólo ganándose a las grandes masas para la lucha revolucionaria y olvidando las ilusiones electorales es como se puede triunfar sobre las clases opresoras. Fué así cómo el terror rosquero de los años del Sexenio fueron los prolegómenos necesarios e inmediatos del triunfo de Abril, que convenció a las clases trabajadoras que ya nada podían esperar de la coalición oligárquico—latifundista en decadencia.

Con ello no quiero afirmar que no poseyera esa coalición cierta capacidad ofensiva. La fuerza de la costumbre y la compra de las conciencias permitían, y permiten, a esas clases contar con agentes contrarrevolucionarios que exigen de nuestra parte una activa vigilancia y sanciones implacables. No hay que olvidar que ninguna clase social renuncia a su situación de privilegio sin antes haber luchado a muerte. Y ello tiene su explicación harto sencilla: la recuperación del poder permitirá a esas clases desplazadas someter a sus vencedores a una explotación redoblada y desencadenar un terror sin trabas: las restauraciones monárquicas que siguieron a las revoluciones inglesas y francesas y lo sucedido en Guatemala nos lo está probando.

Esto nos convence de la necesidad de mantenernos en el poder compartiéndolo con las otras clases aliadas. Sin esa unidad de actitud podemos correr el riesgo de ser aplastados desde fuera o desde adentro. La traición y los exilados constituyen peligros potenciales y evidentes ante los cuales sólo puede oponerse la unidad granítica de las fuerzas revolucionarias. La defensa de nuestras conquistas así lo exige.

Ahora veamos cuáles han sido esas conquistas logradas por la clase obrera desde el delicado puesto de co—gobernante, conquistas que nos hubiera sido imposible lograr desde el llano.

1.— LIBERTAD Y FUERO SINDICALES

Bajo el gobierno de Villarroel fué posible a las clases trabajadoras intensificar su labor de organización, gracias al profundo respeto que ese régimen mantuvo hacia la libertad y el fuero sindicales. La Federación de Mineros y otras organizaciones se organizaron precisamente aprovechando ese respeto. Producida la caída del Presidente Mártir las organizaciones obreras tuvieron que encarar el desencadenamiento del más furioso terror. Los cuadros sindicales aún no bien organizados sufrieron el impacto del terror policial y muchos de ellos se des-

(Al frente)

"Bolivia Tiene una Absolu ta Madurez Política y Social y por eso Confío en este Gran Congreso"

Publicamos a continuación los párrafos finales del discurso pronunciado el domingo por el Presidente de la República, ante los trabajadores congregados en el Stadium Departamental.

LA EDUCACION

La educación, no obstante de que no está aprobada la reforma educacional, ha sido orientada también en un doble sentido: en extendería para que pueda ser accesible al mayor número posible de niños y de adultos y de dar una orientación preferentemente técnica. Necesitamos nosotros técnicos mecánicos, electricistas, técnicos de ingeniería química, hombres que sepan manejar maquinaria agrícola. Todo el programa de desarrollo económico del país necesita hombres que sepan manejarlos, que sepan llevarlo a cabo. Y eso tiene que salir de la educación. Esa orientación estamos dándole y la acentuaremos con la reforma educacional que va a salir en pocos días más.

Hay otro aspecto compañeros, que vale la pena de señalar. Estamos pasando por una crisis económica en Bolivia. Cada vez que bajaba la cotización del estaño, por el carácter monoproductor de nuestra economía, toda la vida económica de Bolivia se resentía desfavorablemente. Ahora, a pesar de estas circunstancias, no hay desempleo, no hay las legiones de desocupados, no hay necesidad de establecer la olla del pobre. Todos los bolivianos mal que bien están trabajando y aunque no perciben todas las remuneraciones que nosotros quisiéramos y, que van a percibir en el porvenir al llevarse a cabo integralmente la Revolución Nacional por lo menos tienen que vivir y viven de su trabajo y no de un subsidio denigrante y humillante.

TRANSFORMACION

Anoche compañeros, al ver el edificio del Ministerio de Minas y Petróleo el antiguo edificio de "La Razón", con retratos de los hombres de la Revolución Nacional iluminados festejando la celebración del Primer Congreso de Trabajadores, pensaba cuan profundo es el cambio que ha habido en nuestro país. Si recordáis vosotros que hacen poco más de dos años y medio era desde "La Razón" de donde se orientaba este país, desde donde los pontífices de la Cía. Aramayo decían qué debía hacer el gobierno, porque el presidente de la República y sus ministros no eran sino simples títeres cuyos hilos movían desde las empresas mineras. Ese es el cambio fundamental compañeros. Los editoriales de "La Razón" que incitaban a la masacre de Catavi y el gobierno iba y masacraba a los trabajadores mineros. Hoy día no hay sino el interés de Bolivia, ya no hay nadie más como "La Razón" que instigue a masacrar trabajadores, porque el gobierno es un gobierno del pueblo de Bolivia. Nosotros actuamos en vuestro interés y en ningún otro compañeros.

El pueblo de Bolivia marcha pues seguro hacia la consecusión de su pleno destino y en esta oportunnidad compañeros, creo que es de justicia reconocer que esta transformación fundamental se debe principalmente al M.N.R. El M.N.R. fué el partido de avanzada del pueblo de Bolivia, de un planteamiento teórico adecuado a nuestra realidad, permitió que las reivindicaciones proletarias no quedaran reducidas estrictamente a esta clase sino que se convirtieran en un problema de magnitud nacional que interesaba a todo el pueblo de Bolivia. Antes de la aparición del MNR, se masacraba en Uncía, se masacraba en Jesús de Machaca y no sucedía nada eu este país. El MNR con su planteamiento teórico, con su prédica política mostró a todos los bolivianos que cuando los trabajadores mineros de Catavi pedían a la Patiño Mines un aumento de salarios no era un pleito exclusivo entre trabajadores mineros y la Patiño Mines, era una lucha entre todo el pueblo de Bolivia, del que era la avanzada el MNR, grupo ese de mineros de Catavi y la empresa succionadora, expoliadora de la sangre de este país. Y desde el gobierno una vez conquistado el poder el MNR ha cumplido con el pueblo.

EL EXTREMISMO

Ciertos sectores izquierdistas hacen una crítica sin fundamento ninguno. Una crítica falaz cuando dicen que el pueblo de Bolivia sin dirección política alguna derrotó a la oligarquía en las jornadas del 9 de abril y que bajo la presión del pueblo a la que ya no podía resistir el pequeño gobierno burgués del M.N.R. tuvo que ceder este y dictar la nacionalización de las minas y más tarde la reforma agraria. Falsa tal aseveración históricamente compañeros. Falsa, porque el MNR en 1944 ya planteó en la Convención de ese año la necesidad de la reforma agraria. Falsa, compañeros, porque al retornar de los 6 años de exilio, en mi primer contacto con el pueblo de La Paz en la Plaza Murillo, el 15 de abril de 1952, cuando aún estaba caliente la sangre derramada por los hombres de La Paz y su lucha contra la oligarquía, yo afirmé que era decisión del gobierno de la Revolución Nacional llevar a cabo la nacionalización de las minas. Pero hay otro aspecto compañeros, es absurda la tesis de que solamente por la presión popular nosotros dimos paso a estas medidas fundamentales en la Revolución Nacional. Los mismos grupos izquierdistas que sostienen esa tesis dijeron en documentos también para la exportación que Hertzog y Urriolagoitia que fueron productos de un levantamiento popular, el del 21 de julio de 1946. ¿Por qué entonces la presión popular no ejerció todo su poder sobre Hertzog y Urriolagoitia para que nacionalicen las minas, y hagan la reforma agraria?. Si fuera cierto el argumento de esos extremistas ellos que tenían ministerios, ellos que estaban en muy buenas relaciones con Hertzog y con Mamerto podían sacar la nacionalización de las minas y la reforma agraria. Y qué hicieron en cambio compañeros. Hicieron la masacre blanca de Catavi. Se complicaron en la masacre sangrienta de Potosí. Y sirvieron de instrumento quieran o no a todas las maquinaciones de la rosca y explotar un mayor tiempo este país. Es que compañeros, los gobiernos actúan en función de los intereses económicos sociales que representan. Hertzog y Urriolagoitia tenían que actuar como instrumentos de los barones del estaño y de sus aliados, los latifundistas feudales. Y toda su acción de gobierno debía responder a eso. Todos vosotros recordáis aquella famosa fotografía de Hertzog y Guachalla dándose la mano abrazados por Carlos Víctor Aramayo. Cualquiera de los dos, el candidato del PURS o el candidato del PIR eran exactamente iguales para la rosca. En cambio nosotros, somos el gobierno del MNR, partido de obreros, campesinos y gente de la clase media, por esto toda nuestra acción de gobierno no tiene otra finalidad ni otra razón de ser que el servicio del pueblo de Bolivia. Vosotros compañeros sóis nuestro único norte en las acciones de gobierno.

Compañeros, aún a riesgo de cansaros, creo útil decir algunas frases más. Tenéis una gran responsabilidad en la conducción de la Revolución Nacional. La tenéis porque hay representantes obreros en el Gabinete. La tenéis porque la COB. es una organización cuyas decisiones pesan en la conducción gubernamental. La tenéis porque la Revolución Nacional ha entrado a la frase constructiva y los trabajadores son factor decisivo en la creación de la riqueza. Por eso es pues indispensable que os diga algunas palabras. El sindicato compañeros es el instrumento de lucha contra el patrón; solamente agremiándose, solamente reuniéndose los trabajadores pueden formar una fuerza que equilibre a la del patrón solo. Es que el salario, el jornal, permite apenas vivir y no un ahorro o una acumulación y el obrero está constreñido a trabajar si es que no quiere morirse de hambre. En cambio el patrono tiene el capital y puede resistir. Si el obrero está sólo frente al poder del patrono, el patrono se come al obrero; pero si el obrero se reune con todos sus compañeros de clase, logra un poder que no sólo es igual sino que en determinado momento sobrepasa al poder económico del patrón.

REALIDAD NACIONAL

Pero es indispensable compañeros para ejercer el poder de los sindicatos tener en cuenta la situación económica, política y social del país donde se está actuando. En el régimen actual del MNR. con ministros obreros, con todas las transformaciones realizadas en nuestra economía no pueden los sindicatos actuar en la misma orientación en la misma forma que un gobierno de la oligarquía donde no se había hecho ninguna transformación en la estructura económica del país. Se dirá compañeros que en Bolivia no se ha hecho todavía la Revolución Social y que por consiguiente siguen siendo válidas las consignas existentes en un país capitalista para la organización sindical. Eso no es exacto. Si en el terreno de la economía compañeros tomáis en cuenta, desgraciadamente no he podido conseguir cifras, porque estaba enfermo estos últimos días. Si tenéis en cuenta el valor de la producción de las minas nacionalizadas por un lado, el valor de la producción petrolera, ambas en poder del Estado o sea del representante de la colectividad, el Estado no tiene finalidad de lucro como la tiene el petrón, el Estado ejerce las actividades económicas dentro de un aspecto más amplio; si tomáis en cuenta que la tierra está poseída ahora en una inmensa proporción por quienes la trabajan, por los campesinos, quiere decir pues que hay un cambio fundamental en la economía boliviana. No existe evidentemente una Revolución Social en nuestro país, pero una proporción enorme de la economía está en manos del Estado y otra proporción sumamente grande está en manos de quienes la trabajan. Queda solamente el sector de la industria fabril, pero aún con relación de este sector es necesario tomar en cuenta las características especiales de nuestro país. En un proceso de Revolución Nacional, es imperativo desarrollar la industria, y nosotros somos un país que estamos creando las condiciones para un desarrollo industrial. Hemos incorporado a los campesinos y hemos ampliado el mercado interno. Hay posibilidades de desarrollo de industria fabril, pero no tenemos capitales suficientes, necesitamos el capital privado y al admitir el capital privado no es que cometemos una traición o una desviación fundamental en la línea revolucionaria. Una Revolución distinta de la nuestra, una Revolución que tiene características comunistas, como la revolución china, no solamente que repeta el capital privado en la industria fabril! sino que el Estado chino lo fomenta haciendo adquisiciones anticipadas de dos o tres años de las fábricas de propiedad privada. Es pues indispensable compañeros que en vuestra acción sindical, total, no olvidéis nunca cuál es la realidad nacional.

LA INFLACION

Uno de los males compañeros

(Pasa a la Pág. 7.)

"LA REVOLUCION ESTA AMASADA CON SANGRE"

Publicamos a continuación la parte final del discurso pronunciado por el señor Juan Lechín, Secretario Ejecutivo de la Central Obrera Boliviana, en el acto que se realizó el pasado domingo 31 en el Stadium Departamental de La Paz, ante la gran concentración obrera que sirvió de preámbulo al Primer Congreso Nacional de Trabajadores.

"AYUDAR A LOS POBRES"

Y la mejor forma de ayudarlos, de llevar hasta ellos el hálito bienhechor de la Revolución, es iniciando, profundizando y sosteniendo nuestra campaña moralizadora contra los "pícaros" y los "especuladores". Esos dos grupos son más nefastos a la Revolución y al Pueblo, que varios regimientos armados de contrarrevolucionarios. Esos pícaros que usufructúan de una revolución por la cual no lucharon ni derramaron su sangre, pero a la cual se agregaron cuando triunfó; esos especuladores que llenan sus ya repletas bolsas con el hambre y la miseria del pueblo, deben ser expulsados de nuestro país. Y yo les digo; no los llevaremos al farol, pero sí, los encerraremos en las cárceles y les expropiaremos el producto de sus robos.

La C.O.B. debe redoblar su vigilancia y su control contra esos "pólipos que se han adherido a la Revolución para explotar, para incrementar sus ganancias. Esa banda de pícaros que no tiene nada de común con la revolución, salvo el lenguaje ultrarrevolucionario que simulan para mejor engañar debe ser barrida de nuestras filas, de los puestos administrativos y de las antesalas de los ministros. Ellos constituyen una verdadera plaga, peor mil veces que las langostas del Egipto, son la lepra que pudren los órganos vitales de la Revolución, son ellos los que maniobran por torcer el camino de la Revolución, contra los especuladores y pícaros hay que usar el DDT de los Tribunales Revolucionarios

"EL HOMBRE GUIA"

Compañeros visitantes, compañeros congresales, no sería justo terminar esta alocución sin antes hacer mención del nombre que durante el Sexenio fué nuestra bandera de lucha, fué nuestro guía y nuestro maestro: el hombre que al triunfar la revolución supo ser leal con su pueblo, y que ha cumplido fiel y honestamente con los postulados de la revolución. Esa hombre está aquí, compartiendo con nosotros nuestra dicha y nuestras inquietudes, su nombre está en labios de todos los bolivianos y rueda por chozas y palacios como símbolo de patriotismo y de lealtad. Ese hombre es Víctor Paz Estenssoro.

Compañero presidente: Pocos son los que han podido aquilatar vuestro espíritu revolucionario, vuestro amor por el trabajador boliviano como el que habla. Ya en mi carta de renuncia hacía pública mi gratitud por vuestros consejos siempre útiles y oportunos. Ahora ratifico una vez más mi profunda y leal gratitud, y la seguridad de una más estrecha y comprensiva colaboración.

Sólo la estrecha unión de los trabajadores y sus dirigentes con el presidente de la República, sólo el trabajo y la acción común de los auténticos nacionalistas puede permitirnos superar los obstáculos, vencer las resistencias de los desplazados y afianzar definitivamente nuestra Revolución. Y ello, porque como nacionalistas, buscamos la fuerza, las iniciativas y los postulados de nuestra Revolución. en nuestra propia tierra, en la mente y en la energía de nuestros propios hombres. Cual modernos Anteos buscamos en la tierra boliviana nuestra madre común, la fuerza, la inspiración, los elementos materiales y las ideas que necesitamos para construir la Nueva Bolivia, y para luchar contra los enemigos de la Revolución, del Pueblo y de la Patria.

Por eso, al iniciar nuestra tarea histórica, al acercarse el momento de transformarnos en Parlamento Popular, debemos evocar el recuerdo y el nombre de la Patria, tener presente en todo instante nuestra calidad de bolivianos; y con la misma unción con que los hacíamos durante los tétricos días del Sexenio, cuando exponíamos nuestras vidas, nuestra salud y nuestros hogares por aplastar a los enemigos de la Patria. Debemos grabar en nuestros corazones y en nuestras mentes, las palabras que ahora parafraseamos de la oración de Choquehuanca:

Oh patria adorada
que en el devenir de los siglos
crezca tu gloria y tu libertad
como crece la sombra cuando
[el sol declina.

"Nuestra Revolución fué una...

(Del frente)

organizaron. Muchos dirigentes sindicales claudicaron; unos pasando a las filas de la Rosca, y otros abandonando la lucha. La propia FSTMB — sin lugar a dudas la más combativa, mejor organizada y revolucionaria — sintió las consecuencias del terror policial.

Bajo el efecto de continuas masacres, persecusiones, confinamientos y asesinatos o destierros las clases trabajadoras fueron perdiendo las escasas conquistas logradas bajo el régimen de Villarroel. Las masacres de Catavi, Siglo XX, Llallagua, Potosí y Villa Victoria diezmaron a los mejores cuadros sindicales y determinaron una reducción de la capacidad organizativa y combativa. Esto nos muestra la necesidad de sostener la libertad y el respeto al fuero sindical. Ambos son aspectos básicos del movimiento sindical.

El proletariado boliviano supo sacar la debida experiencia de esta lección. La multitud de congresos y conferencias, la reorganización u organización en escala nacional de numerosos sindicatos de obreros, campesinos y clase media y, finalmente, la formación de la COB como organismo central único y nacional de los trabajadores, prueban que el gobierno garantiza y respeta esa libertad y ese fuero. Para el actual gobierno un dirigente sindical está investido de un fuero sindical que, en materia de inviolabilidad, sólo admite comparación con el que gozan los parlamentarios en los regímenes auténticamente democráticos.

Este hecho se ha querido negar por nuestros críticos, que no han vacilado en hablar de la falta de democracia, de libertad y de unidad sindicales. El hecho mismo de que los dirigentes pueden ser destituídos por las asambleas generales de las masas, que ellos puedan ser sometidos a duras y constantes críticas y hasta expulsados de sus cargos ¿no es una prueba de que estamos frente a una auténtica democracia sindical? Se afirma que no hay libertad sindical porque se apresan dirigentes obreros, pero se cuida mucho de dar las razones de tal apresamiento. ¿Acaso el fuero autoriza a los parlamentarios a cometer crímenes políticos o comunes. Admitir que puedan hacerlo implicaría el suicidio de la sociedad que tal hiciera. Se han detenido dirigentes cuando han sido sorprendidos en "in fraganti" delito de conspiración, jamás se les ha detenido por sus actividades sindicales. De ahí que carecen de fundamento las publicaciones enviadas al exterior por los partidos políticos internacionales hablando de "persecuciones a los dirigentes sindicales". Si ellos fueran sinceros en su acción hablarían de dirigentes y obreros detenidos al tratar de aprovechar la libertad y el fuero sindicales para conspirar en favor de la Rosca a cambio de un sueldo; o cuando trataron de inducir a los campesinos a la violencia so pretexto de que el Gobierno Revolucionario no les iba a entregar la tierra, creyendo crear así un estado de anarquía en los campos, hecho que de producirse habría beneficiado a la Rosca.

Se ha dicho que no hay unidad sindical, pues bien, este magno Congreso es el mejor mentís a tales imputaciones ¿pueden citar nuestros críticos un sólo caso de obreros lanzados de sus organizaciones sindicales, bajo la acusación de ser comunistas, poristas o falangistas? ¿por qué, entonces, hablan de que no hay unidad sindical? Aquí hay hombres de todas las tendencias, de todos los credos y de todas las razas en representación de obreros, campesinos y empleados. Ahí tenéis algo insólito en los Congresos sindicales de antaño en Bolivia y en el Continente. No sólo hay delegados estudiantiles y visitantes extranjeros, sino que por primera vez se sientan junto a obreros y campesinos, artesanos e intelectuales, empleados públicos y particulares.

INGLES
Intensivo Sistema Norteamericano. Clases individuales privadas. Tel. 4752
Llamadas de 9 a 12 m.
101026

Hoy la C.O.B. Considerará las Credenciales de los Delegados

La comisión de poderes del Primer Congreso Nacional de Trabajadores de Bolivia ha quedado constituída de la siguiente manera:

Presidente, Germán Butrón Marquez; secretarios: Juan Sanjinés Ovando, Mario Guzmán G. y Mario Tórres Calleja. Dicha comisión se reunirá en la tarde y noche de hoy y el martes, todo el día, con objeto de calificar las credenciales de los delegados acreditados a tan magno acontecimiento, de tal manera que en la primera sesión ordinaria, que se efectuará el miércoles 3, los congresales entren a considerar problemas de fondo relacionados con los intereses de los trabajadores.

Las sesiones comenzarán a las 9 y 30 de la mañana.

Numeroso Público Visitó el Cementerio General

Con motivo de la conmemoración del día de los difuntos, se realizó como es costumbre, la visita tradicional al Cementerio General.

Desde las primeras horas comenzó la concurrencia, portando guirnaldas y ramilletes de flores para depositar en las tumbas de los seres más queridos. Felizmente el presente año se prestó muy propicio y favorable, pues no se tuvo que lamentar desórdenes e incidencias. Todo se debió, en gran parte, a la autoridades correspondientes. El cooperación que prestaron las personal subalterno de la Dirección General de Tránsito y los carabineros prestaron cooperación para guardar el orden público. En la última cuadra de la Avenida Baptista estuvieron situados los agentes y carabineros de las respectivas policías que formaban grandes hileras para la circulación de los vehículos y del público para la entrada y salida del Cementerio.

La enorme demanda de flores que hubo en el curso de los dos días motivó el encarecimiento y la especulación de parte de las vendedoras. Aunque la policía puso esfuerzo para establecer control estricto, fué burlada por la enorme aglomeración de gente.

De acuerdo con estadísticas recogidas en los lugares de venta de flores, la venta en todos los puestos, ascendió a la suma de un millón y medio de bolivianos.

BIBLIOGRAFIA

"Proceso de la Educación del Indio en Bolivia"

Dentro de breves días más se pondrá en circulación la importante obra titulada "Proceso de la Educación del Indio en Bolivia", cuyo autor es el conocido Prof. Natalio Torrico Ferrel. La indicada obra está editada en México y consta de tres partes: en la primera se registran los siguientes capítulos: Epoca Incaica, época del Coloniaje y época Republicana. En la segunda se registra un estudio o ensayo de la Educación Fundamental, Fines de la Educación Fundamental, algunas características del Indio Boliviano y el problema de la Educación del Indio y sus posibles soluciones y la tercera o sean las conclusiones, incluye: Postulados del Gobierno de la Revolución Nacional, Política-Económica-Social, Política Cultural y El Maestro en la Educación Fundamental.

El Poder Ejecutivo hoy continuará estudiando la Reforma Educativa

Se ha informado que el Consejo de Gabinete proseguirá hoy sus sesiones con carácter permanente para continuar estudiando el proyecto de la Reforma Educativa.

El indicado proyecto, que tiene importantes capítulos, posiblemente sea terminado de estudiar en el curso de la próxima semana y puesto en vigencia a partir de 1955.

Como es de conocimiento público, en la anterior semana la sesión permanente del Ejecutivo fué interrumpida por que el Presidente de la República, doctor Víctor Paz Estenssoro, fué afectado por un fuerte resfriado.

2 MILLONES PARA LA ESCUELA DE ARTE Y OFICIOS EN TARIJA

Por resolución Suprema No. 64296 de 21 del mes en curso, el Ministerio de Educación ha dispuesto la remesa por el Departamento de Edificaciones Escolares, de la suma de Bs. 2.000.000 a la Prefectura de Tarija, para los trabajos de conclusión de la construcción del edificio para la Escuela de Artes y Oficios de la mencionada capital.

ADJUNTO CULTURAL

Ha sido registrado en los libros de la Contraloría General de la República y luego pasado a la Tesorería General de la Nación, para los fines del cobro de los derechos correspondientes, el nombramiento de Adjunto Cultural de la Embajada de Bolivia en Santiago, República de Chile, expedido por el Ministerio de Relaciones Exteriores, en favor de la señorita María Elba Gutiérrez.

El Programa del Congreso

El programa del Congreso de Trabajadores, para hoy y mañana es el siguiente:

Miércoles 3.— 9.30. Sesión de Congreso en el Parlamento.
14.30.— Sesión Ordinaria.
21.— Sesión de comisiones.
Jueves 4.— 9.30 Sesión ordinaria.
14.— Visita de los delegados nacionales y extranjeros a la Caja Nacional de Seguro Social.
14.30.— Sesión Ordinaria.
21.— Sesión de Comisiones.

TRANSPORTES A TIPUANI

Se recibe cualquier cantidad de carga para ser entregada en el día en Unutuluni, Chima, Paniagua, Tipuani o cualquier localidad.

Referencias CAÑADA STRONGEST 355 — Teléfono 5988 51027

REMEMBRANCE DAY

A Service of Remembrance for the Dead of the World Wars 1914-1918 and 1939-1945 will be held in the La Paz Community Church, Avenida 20 de Octubre, on Sunday 7th. November at 11.30 hrs.
PLEASE GIVE GENEROUSLY FOR YOUR POPPY.

THE BRITISH LEGION, BOLIVIA BRANCH

All Ex-Servicemen and Members of the British Legion are urged to attend the Remembrance Day Service on Sunday 7th. November at 11.30 hrs. in the Central Metthodist Church, Avenida 20 de Octubre.
S. M. Stocker,
Hon. Secretary.

NO ESPERE EL ULTIMO MOMENTO!

Ordene HOY mismo las tarjetas de NAVIDAD y AÑO NUEVO



Felices Pascuas

A solicitud de los interesados se colocará el nombre u otra inscripción. — Preparación especial para firmas comerciales.

ALMACENES ASTORIA
(Edificio Kavlin) — Calle Potosí 263

KNUTSEN LINE

SERVICIO EXTRA RAPIDO
de Hamburgo, Bremen, Amberes y Puertos Escandinavos a la Costa del Pacífico

SALDRA — LLEGARA

Motonaves	Ultimo Puerto Escandinavo	Hamburgo	Bremen	Amberes	Mollendo	Arica	Antofagasta
"MARGRETHE BAKKE"	10/11	12/11	14/11	18/11	18/12	19/12	20/12
"ELLEN BAKKE"	29/11	1/12	3/12	8/12	5/1	6/1	7/1
"ASTRID BAKKE"	18/12	21/12	23/12	29/12	25/1	26/1	27/11

(SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO)

AGENTES:
GIBBS, WILLIAMSON (Bolivia) LTDA.
Casilla 957 — Bueno Nº 48 — Teléfono 2528 — LA PAZ
Casilla 252 — Teléfono 2112 — ORURO

EL DIARIO

TELEFONOS

Dirección 669[illegible]
Jefe de Redacción 667[illegible]
Redacción 256[illegible]
Gerente y avisos 270[illegible]
Dirección cables radiogramas telegramas DIARIO Cajón Postal [illegible] Talleres EL DIARIO calle Loayza Nos. [illegible] a 24

TELEFONOS DE URGENCIA.—
Asistencia Pública 21[illegible]
Jefatura de Investigaciones [illegible]
Comisaría de Tránsito 614[illegible]
Retén de Bomberos 484[illegible]
Llegadas de vapores a Mollendo [illegible]

ESTADO DEL TIEMPO.—
Altiplano.— Nubosos a cubiertos. Temperaturas estacionarias. Vientos leves del Norte. Valles.— Nubosos a cubiertos. Temperaturas en descenso. Vientos variables. Oriente.— Nubosos. Temperaturas estacionarias. Vientos a ráfagas del Norte. Lloviznas.

DEL NORTE.—
[illegible] de octubre [illegible] 6 [illegible] 6. Santa Barbara 9. [illegible] Farmer 20 Santa Luisa 23 [illegible] 24 Santa Elina 25 [illegible] 25

CASAS Y TERRENOS
Se vende

VENDEMOS casa calle Yanacocha, esq. Sucre, 3 departamentos amplios, depósitos, oficinas, entregamos vacía, pasan colectivos, valor 9.000.000.— Mercado 315 Of. 11. 2113

VENDEMOS casa 10 habitaciones, 2 tiendas amplias, Villa Victoria, pasan colectivos, valor 2.800.000. — Mercado 315 Of. 11. 3113

VENDEMOS casa moderna, 2 pisos, 3 departamentos, independiente, cocina y baños con azulejos, patio garages, (Miraflores). Mercado Of. 11. 3113

VENDEMOS casa, 2 pisos, calle Pucarani, frente Colegio Brasil, zona industrial, 40 habitaciones, para alojamiento o clínica, salida Av. Montes, Mercado 315 Of. 11. 3113

VENDEMOS casita 3 habitaciones (Obrajes) 220 m2. cerca parada colectivos, precio 1.000.000.— Mercado 315 Of. 11. 3113

VENDEMOS casa zona San Pedro, calle Otero de la Vega, Mercado 315 Of. 11. 3113

VENDEMOS 3 lotes terreno, sobre principal avenida (Calacoto) Mercado 315 Of. 11. 3113

VENDEMOS casa nueva, 2 pisos, superficie 500 m2. Tembladerani precio 3.500.000.— Mercado 315 Of. 11. 3113

VENDEMOS lote terreno 250 m2. cerca calle Landaeta, pasaje General Lanza, precio 2.800 m2. Mercado 315 Of. 11. 3113

"LA VELOCIDAD" Avenida Mariscal Santa Cruz 363. Teléfono 5588. Colón 290.— Dispone Bs. 12.000.000 para comprar casas chicas, grandes cualquier zona. 3111

"LA VELOCIDAD" Avenida Mariscal Santa Cruz 363. Teléfono 5588. Colón 290.— Vende terreno final Panamá. Otro final Costa Rica. Otro Alto de la Alianza. Otro cerca mercado Hinojosa. Otro cerca Colegio Piloto. Otro final colectivo 10. 3111

"LA VELOCIDAD" Avenida Mariscal Santa Cruz 363. Teléfono 5588.— Colón 290. Vende casa dos departamentos cerca Ecuador Guachalla 7.000.000.— Casa cerca cine Colon 3.500.000.— Casa cerca Quinta Santa Cruz nueva 3.000.000.— Casa central 9 oficinas, un departamento nuevo, facilidad pago.— Casa final Díaz Romero 5.200.000. Casa Méndez Arcos dos departamentos nuevos.— Casa media construcción cerca Parque Infantil Bs. 2.200.000. Casa cerca Teatro Municipal gran porvenir. 3111

VENDO casa Alto La Paz, próxima camino Viacha y Aéreo Club. 3 piezas cocina 1,050 metros por Bs.— 550.000.— datos Alonzo de Mendoza Nº 213 Fotografía 121019

VENDEMOS 1.000 metros terreno cercado, 3 habitaciones, agua valor 900 m2. Mercado 315 Of. 11. 3113

VENDEMOS 2 hermosos lotes terreno plano, cerca Plaza Uyuni (Miraflores) precio 6.000 m2. Mercado 315 Of. 11. 3113

VENDEMOS 3 lotes terreno, 6.300 m2. cada lote apropiada para industrias (Villa Copacabana) sobre principal calle, Mercado 315 Of. 11. 3113

VENDEMOS 6 lotes hermosos, sobre avenida alcantarillado, (Sopocachi). Mercado 315 Of. 11. 3113

VENDEMOS lindo lote 1.600 m2. (Obrajes). Mercado 315 Of. 11. 3113

CASAS Y TERRENOS
Se compra

COMPRAMOS casas zona Miraflores, pagamos 3.000.000.— 5.000.000.— 6.000.000.— Mercado 315 Of. 11. 3113

COMPRAMOS casa moderna, 2 departamentos, Miraflores, pagamos 10.000.000.— Mercado 315 Of. 11. 3113

COMPRAMOS casa nueva, todo confort, pagamos 12.000.000.— Mercado 315 Of. 11. 3113

COMPRAMOS casa residencial Calacoto pagamos inmediato, Mercado 315 Of. 11. 3113

COMPRAMOS casa zona Chijini, barrio popular, de varias habitaciones, Mercado 315 Of. 11. 3113

CASAS y departamentos se necesita

NECESITAMOS departamento para contrato anticrético 1.500.000. — Sopocachi, Miraflores, Mercado 315 Of. 11. 3113

NECESITAMOS varios departamentos, para contrato anticrético, entregamos 500.000.— 800.000. 1.000.000. Mercado 315 Of. 11. 3113

"LA VELOCIDAD" Avenida Mariscal Santa Cruz 363. Teléfono 5588 Colón 290. Necesito Garzonier para gerente comercial, Chacarilla Obrajes 3111

NECESITO [illegible] departamento 3 o 4 habitaciones, baño y cocina, con o sin muebles, pago alquileres adelantados, Sr. Soto, Ecuador 870

MATRIMONIO solo, extranjero necesita pequeño departamento en Miraflores ofertas: casilla 2034. 81031

CASA en Obrajes necesito en alquiler terreno con habitaciones, dirigirse a Jenaro Sanjinés 369. (Joyería). 51027

PIEZAS con o sin muebles Se alquila

ALQUILO habitación bien amueblada con derecho a baño para matrimonio solo o personas honorables, Rosendo Gutiérrez 514 arriba Av. Ecuador y al lado del 886. 2113

ALQUILO pieza amueblada a caballero solo. Uruguay 64. 31031

ALQUILO habitaciones amuebladas, pensión, Ecuador 962, pasaje Rosario 7 41031

ALQUILO habitación amueblada a caballero, Av. del Ejército 62. 21031

CASAS y departamentos se alquilan

SE transfiere pequeño departamento. Ref.: Teléfono 3446. 3111

CASAS y departamentos en anticresis

"LA VELOCIDAD" Avenida Mariscal Santa Cruz 363. Teléfono 5588 Colón 290. Ofrece Anticrético casa cerca plaza Alonso de Mendoza 1.000.000.— Otro central — 1.500.000. Otro central 2.000.000. 3111

DOY 150.000 anticresis, por 2 habitaciones y cocina, Villalobos 7, Miraflores 31031

OFREZCO departamento en anticresis, Olañeta 95, frente Olimpic. 31031

ANTICRETICO a 2 cuadras de la Plaza Murillo flamante y amplio departamento 5 piezas, 2 dependencias, dirección Colón esq. Indaburu. 101030

DOY contrato anticrético una habitación, Ernesto Carvajal, Potosí 451. 21030

OFREZCO en contrato anticrético una casa nueva cerca de la Av. [illegible] de Julio por 1.500.000 entrego de inmediato. Mercado 315 Of 11. 301016

AVISOS diversos y de interés general

"LA VELOCIDAD" Avenida Mariscal Santa Cruz 363. Teléfono 5588. Colón 290.— Recibe toda clase de objetos de valor, mercaderías para su venta. 3111

ALTOPARLANTE 12 pulgadas necesito. ofertas: con precio casilla 1588. 31031

OFRECEMOS una tienda en contrato anticrético 250.000.— Mercado 315 Of. 11. 3113

"LA VELOCIDAD" Avenida Mariscal Santa Cruz 363. Teléfono 5588. Colón 290.— Necesita torno dental con urgencia bicicletas. 3111

UNA cocina eléctrica Westinghouse un sacón de piel de ascún un zorro Plateado Av. Armentia pasaje Nº 4. Te.. 2713. 61030

VENDO licuadora Eskimo 110 y 2 velocidades último modelo, nueva. Av. Quintanilla Zuazo 140 primer piso 101027

"LA VELOCIDAD" Avenida Mariscal Santa Cruz 363. Teléfono 5588. Colón 290. Compra material de construcción. 3111

SERVICIO DOMESTICO

NECESITO buena sirvienta, Av. Busch 72. 4113

MATRIMONIO extranjero solo necesita sirvienta que sepa cocinar, buen sueldo, Capitán Ravelo 603. 31031

COCINERO (a) para trabajar en Warista se necesita, debe ser soltera. Ref.: Servicio Cooperativo Interamericano de Educación. calle Federico Zuazo Nº 209. 71027

NECESITO constructor y hortelano, Calacoto, doy buena habitación sueldo, Méjico 208. 2113

AUTOMOVILES. CAMIONES ACCESORIO y garages

VENDO automóvil Buick 1937, motor Standard llantas nuevas, todo impecable. Belisario Salinas 297 Dpto. 7. 2111

"LA VELOCIDAD" Avenida Mariscal Santa Cruz 363. Teléfono 5588. Colón 290.— Compra autos. colectivos, jeeps, camiones, camionetas, vagonetas. 3111

VENDO llanta 6—16 o cambio por 650—16. asiento central jeep, barato Tel 4709 31030

OFICIOS DIVERSOS

SE necesita mozo joven, soltero, con buenas recomendaciones, cama adentro, para casa particular en Calacoto, presentarse sólo en las mañanas. Almirante Grau 195. 1113

NECESITO 2 chicos en taller industrial de zapatería, Villamil de Rada 374. 31031

NECESITO soladores para calzados de señora, pago buenos precios, Villamil de Rada 374. 31031

URGENTE necesito tapicero, Ref.: Mueblería Mattos. Sucre 163 51030

SE necesita preparadores y cortadoras con experiencia para Fábrica de Calzados, dirigirse: Yanacocha 212 o Manco Kapac 352. 41030

MUEBLES compra venta

SE vende roperos sueltos, chifonieras, tocadores, cujas, mesas de noche, todos nuevos, Fernando Guachalla 93 6113

VENDO escritorios nuevos con 5 cajones y sillon, Fernando Guachalla 93. 6113

"LA VELOCIDAD" Avenida Mariscal Santa Cruz 363. Teléfono 5588. Colón 290. Vendo juegos living, comedor, dormitorio, escritorio, piezas sueltas, artefactos eléctricos, máquinas de coser, escribir, radios, radiolas, motores, aspiradoras joyas finas, servicio lavatorio, batidoras, platos hondos, paños, tester para radio, catres, chifonier, cujas, lámparas a keroseno, guitarras, máquinas fotográficas. 3111

SE vende juegos de dormitorio, livings con tela importada, muebles para cocina, recién acabados. Fernando Guachalla 93. 6113

VENDO dormitorio nuevo, de 11 piezas, Colón 258, interior. 51031

DE ocasión se vende 2 aparadores y varios muebles, Pedro Salazar 247. 81030

VENDO juegos, comedores dormitorios, living, prolongación Sucre 138 101020

CHUQUISACA

La Vacación Anual de la Corte Suprema se Iniciará el 8 de Noviembre Próximo

Sucre, 30 (EL DIARIO).— La Secretaría de la Presidencia de la Corte Suprema de Justicia informó que el personal del máximo Tribunal de la República hará uso de su vacación anual del 8 al 28 de noviembre próximo

DISTINCION A UN CATEDRATICO

Sucre, 30 (EL DIARIO).— Se informa desde el Brasil, que el doctor Oscar Frerking Salas, catedrático de la Facultad de Derecho y vice-rector de la Universidad de San Xavier, fué designado miembro de la Sociedad Internacional de Derecho Social.

LAS JOYAS DE LA VIRGEN DE GUADALUPE

Sucre, 30 (EL DIARIO).— Ante los rumores de que grupos de tendencias izquierdistas se preparan par apoderarse de las joyas de la Virgen de Guadalupe, el Comando del Movimiento Nacionalista Revolucionario anunció que la militancia del partido se encuentra alerta para evitar el atropello.

EL PROBLEMA DE LA CARNE

Sucre, 30 (EL DIARIO).— La Alcaldía Municipal anunció que se efectúan las gestiones del caso para conseguir el normal abastecimiento de carne a la población cuya escasez se acentuó extremadamente en el curso de las últimas semanas.

SECCION RASTRO POLICIAL

Sucre, 30 (EL DIARIO).— La Brigada de Policías ha creado la Sección Rastro Policial, tan importante y necesaria para los servicios que presta la institución en la lucha contra la delincuencia.

MODIFICACION DEL ESTATUTO UNIVERSITARIO

Sucre, 30 (EL DIARIO).— El Consejo Universitario ha modificado el Estatuto de la Universidad, de acuerdo con la solicitud de los estudiantes, en lo referente a la representación de profesores y alumnos en el Consejo, o sea que profesores y alumnos tendrán igual representación, lo que en sí significa el Co-Gobierno.

EXPOSICION PICTORICA

Sucre, 30 (EL DIARIO).— Con los auspicios de la Universidad de San Xavier, el artista boliviano Lorgio Vaca Durán inauguró hoy una exposición pictórica de distinguidos pintores brasileños que donaron cuadros para su exhibición en Bolivia.

APOYO OBRERO A LA UNIVERSIDAD

Sucre, 30 (EL DIARIO).— El Primer Congreso Departamental de Trabajadores de Chuquisaca que clausuró anteayer sus labores, aprobó un voto resolutivo pidiendo que el gobierno preste a la Universidad Mayor de San Francisco Xavier, la atención económica necesaria a fin de salvar la crisis por la que actualmente atraviesa.

TARIJA

Mangas de langostas se presentaron en la ciudad

Tarija, 30 (EL DIARIO). Compactas mangas de langostas se presentaron anteayer en las zonas circunvecinas de la ciudad, haciendo estragos en los huertos y sembradíos, con el consiguiente pánico entre los agricultores, quienes se han dirigido a las autoridades agrícolas demandando se combata la plaga.

POSTA SANITARIA

Tarija, 30 (EL DIARIO).— En acto especial se inauguró anteayer la Posta Sanitaria de San Luis, dependiente de la unidad rural móvil del Servicio Cooperativo Interamericano de Salud Pública. Numerosos campesinos de la zona colaboraron con el Jefe Rural, doctor Espinoza, en las labores de reparación del edificio donde se halla ubicada la posta.

MANEJO DE FONDOS DE LA COMISION VIAL

Tarija, 30 (EL DIARIO). Los auditores financieros que revisaron la contabilidad de la Comisión Mixta Vial Argentino-Boliviana, hasta el 30 de septiembre próximo pasado, en un informe publicado en la fecha, han establecido el correcto manejo de fondos.

EL SERVICIO DE RADIOCOMUNICACIONES

Tarija, 30 (EL DIARIO).— Pese a los esfuerzos del Jefe de Zona de Radios del Estado, señor Manuel Villena, y demás empleados de la estación de esta ciudad, el servicio de comunicaciones sólo recibe mensajes de carácter condicional a causa del mal estado de los apartos transmisores.

El señor Villena informó que la Dirección General de Radios comunicó el envío de un aparato "Hallicrafters" HT4B, de 450 wats, para regularizar el servicio de radiocomunicaciones entre Tarija y La Paz. El aparato será trasladado hasta esta ciudad debido a la colaboración del señor Juan Choque, Subjefe del Comando del MNR, quien ofreció su ayuda económica.

COCHABAMBA

Honradez de un Empleado Del L. A. B.: un Pasajero Recupera Bs. 1.000.000.-

Cochabamba, 26 (EL DIARIO) La prensa local informa que el día miércoles 20 del mes en curso, en el avión CP-572 del Lloyd Aéreo Boliviano, que hacía viaje de Tarija a Cochabamba, dos empleados de la empresa, los señores Jaime Rodríguez y Enoc Aguilar, encontraron un paquete que contenía la suma de un millón de bolivianos, en billetes de diferentes cortes.

"Este paquete que había sido olvidado posiblemente por algún pasajero — dice "El Pueblo" — fué inmediatamente entregado al superintendente de Tráfico, el que verificadas las averiguaciones del caso comprobó que el dinero pertenecía a los señores José Pabón y José Ibañez Estrada, quienes venían en calidad de pasajeros en la citada nave y dejaron caer por descuido el paquete debajo de uno de los asientos del avión, lugar en el que fué encontrado".

"Cumplidas las formalidades del caso, el dinero fué devuelto a sus propietarios con la intervención de la autoridad policial del aeropuerto.

"Cabe resaltar -finaliza diciendo- este dicho de acrisolada honradez de dos modestos empleados los que a más de hacerse acreedores a todo estímulo, demuestran que la empresa del LAB, mantiene intachable en todo su personal, el principio de honradez".

PRESTAMOS DE DINERO

OFRECEMOS dinero primera hipoteca 200.000.— 500.000.— 800.000. 1.000.000.— hasta 2.000.000.— intereses reducidos, Mercado 315 Of. 11. 3113

"LA VELOCIDAD" Avenida Mariscal Santa Cruz 363. Teléfono 5588. Colón 290.— Dispone de 6.000.000.— para préstamos de dinero operación inmediata. 3111

VENDO, compro, recibo consignaciones muebles, máquinas coser escribir, catres alfombras, radios vitrolas andadores cunas etc Pichincha 340. 101030

PIANOS y demas instrumentos de música

VENDO pick — ups una velocidad, nuevos, toda clase de repuestos para los mismos, Loja 176 . 31031

OFICINAS Y LOCALES

SE alquila un depósito, Ref.: Tel. 2029. de 12—14 horas. 31031

"LA VELOCIDAD" Avenida Mariscal Santa Cruz 363. Teléfono 5588. Colón 290.— Necesita tiendas, habitaciones, departamentos, casas, chalet, chacarillas, oficinas cualquier zona. 3111

LIBROS REVISTAS y estampillas

"LA VELOCIDAD" Avenida Mariscal Santa Cruz 363. Teléfono 5588. Colón 290.— Antigüedades Numismática Filatélica. 3111

"LA VELOCIDAD" Avenida Mariscal Santa Cruz 363. Teléfono 5588. Colón 290. Compra monedas antiguas, estampillas correos, libros, discos, joyas finas, pianos, motores. 3111

AFINADOR
de pianos, extranjero

Teléfono 2612. 31031

Dr. Gregorio Mendoza Catacora

Profesor de Urología y Jefe del Servicio Urológico y Venéreo del Hospital — Cirugía General Especialmente Operaciones del Riñon Vejiga Próstata Matriz Ovarios etc y tratamiento de la Esterilidad Consultas Plaza Franz Tamayo 411 (Antes del Estudiante) de 3 a 5

PLISADOS DAMAS
Dior
Cda. STRONGEST 275

CHUQUISACA

Federación de Trabajadores Fabriles de Chuquisaca

Sucre, 29 (EL DIARIO).— En gran asamblea general y extraordinaria realizada recientemente, la Federación de Trabajadores Fabriles de Chuquisaca renovó su consejo directivo para la gestión 1954-55, en la siguiente forma:

Secretario General, Fidel Gutiérrez T. (reelecto); de Relaciones, Fernando Salvador; de Hacienda, Ismael Pinto; de Actas, Eloy Flengo; de Conflictos, Carlos Díaz; de Prensa y Propaganda, Gastón Nava; de Organización y Agitación, Merardo Cabaé de Cultura y Biblioteca, Jaime Turdera; de Deportes, Victor Ramírez; de Régimen Interno y Matrícula. Luis Dávalos; de Vinculación Femenina, Lucía Espada; de Asistencia Social, Corina Delgado; Secretarios Suplentes: Claudio Meza, Octavio Miranda y Porta Estandarte, Luis Ríos.

Delegados ante la Confederación General de Trabajadores Fabriles de Bolivia Sr. Antonio Barrera H., delegados al Consejo Directivo de la Central Obrera Departamental Sres. Luis Ríos e Inosencio Rodríguez.

BENI

Sindicato Mixto de Transportistas Fluviales y Terrestres de Trinidad

Trinidad, 20 (EL DIARIO).— El Sindicato Mixto de Transportistas Fluviales y Terrestres 1º de Mayo de esta capital, renovó recientemente su directorio para la gestión 1954-55, en la siguiente forma:

Secretario General, Ricardo Sittyc; de Relaciones, Pablo Zalles; de Actas y Correspondencia Germán Sueiro; de Hacienda, Luis Moreno; de Prensa y Propaganda, Ernesto Morant; de Vinculación Sindical, Pedro Nava; Vocales: Guillermo Vargas y Fidel Hurtado; Delegados ante la COD, Sres. Ricardo Sittyc y Pedro Nava.

ORURO

Cooperación de Vialidad en la construcción del camino Oruro-Iquique

Oruro, 29 (EL DIARIO). Debido a las gestiones del Prefecto del Departamento y al interés del pueblo orureño por acelerar los trabajos de la importante vía internacional Oruro-Iquique, el Director General de Vialidad, Ing. Tejada, ha comunicado a la Prefectura que esa Dirección, autoriza la contratación de camiones para el traslado de materiales, y el aumento de jornales a los obreros a Bs. 400.—

PLANILLAS DE SUELDOS Y SALARIOS

Oruro, 29 (EL DIARIO).— El Inspector Departamental de Estadística ha recibido instrucciones de la Dirección General de Estadística, en sentido de hacer cumplir las disposiciones legales que establecen los decretos supremos de 14 de enero de 1936, 14 de marzo de 1939 y 4 de febrero de 1943, por los cuales se comunica al Comercio, Banca e Industria, la obligación que tienen de presentar a la Dirección General de Estadística y Censos, una copia de las planillas de sueldos y salarios en forma mensual.

Cotizaciones de CAMBIO LTDA.

(Compra venta de moneda extranjera). — Agencia de La Paz. Oficina provisional. — Socabaya 240, 2do. piso.

	Compra	Venta
$us.	1.530.—	1.560.—
Sol	78.—	80.—
$m/n.	57.—	59.—
Cruz	25.50	26.50
$ch.	5.20	5.40
R. Mark	15.000.—	16.000.—

Hasta horas 12.— 3 de noviembre 1954.

PEDICURA

Diploma de Buenos Aires pedir hora. — T. A. 2829. Sopocachi. 4111

VAT 69

EL MEJOR WHISKY ESCOCÉS
Sanderson
Distribuidores en Bolivia
CRESPO, VELASCO y CIA, Edificio Lazarte, Plaza Venezuela, La Paz.

SE BUSCA CASA RESIDENCIAL

Desde doce piezas adelante, completamente amueblada. Tel: 8051 — Línea 244. 51031

Dra. Rosa Elena Zamorano de Berindoague
CIRUJANO-DENTISTA

Comunica a su distinguida clientela que desde la fecha atiende en su nuevo consultorio de la calle Potosí Nº 75 casi esquina Colón
La Paz, 19 de octubre de 1954
81021

SE DA BUENA GRATIFICACION

a la persona que devolviere Pasaporte Americano extraviado perteneciente al Dr. Delmont S. Emery llevarlo a la Embajada Americana. 71027

AVISO AL PUBLICO

Por el presente, hago saber al público que en fecha [illegible] de noviembre de 1953, he sido víctima de una sustracción de dos certificados de depósito judiciales, expedidos por el Banco Central de Bolivia a la orden de Gregorio Salazar cada uno de Bs. 600.— signados con los números J.182[illegible] y 2245.53, que han quedado anulados, una vez que la citada institución bancaria me ha girado los duplicados correspondientes.

La Paz, 21 de octubre de 1954. 31022

PEDICURA

Diploma de BUENOS AIRES — en SOPOCACHI

Pedir hora: T. A. 2829.
Alfredo Ascarrunz 200 p.b.
21031

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

SE CONVOCA A PROPUESTAS

Para la atención del cine de la Emp. Minera Corocoro bajo las siguientes condiciones:

Provisión de equipo doble de 35 mm., 220 v., con accesorios como ser: Amplificador, alto parlantes, pantalla, etc. Provisión de películas para dos estrenos y dos reprises semanales. La empresa facilita local y fuerza eléctrica sin cargo alguno.

El proponente deberá indicar precios para tres localidades (Palco, Platea y Galería) El contrato a firmarse con el proponente aceptado deberá iniciarse el 1º de febrero de 1955.

Las propuestas deben remitirse por correo certificado a la: EMPRESA MINERA COROCORO, COROCORO.

BANCO AGRICOLA DE BOLIVIA

Sección Almacenes

OFRECE:
Bulbos de gladiolos finos

SEMILLAS de:
REPOLLO
LECHUGA
ZANAHORIA
BETERRAGA
ARVEJAS
VAINITAS (porotitos)
TOMATES
TACONES.

La Paz, 29 de octubre de 1954.

COMPRAMOS

Cualquier cantidad de los siguientes productos pagando los mejores precios de plaza:

QUILLAY — COPAI
TAMARINDO — CORTEZA DE QUINA
VAINILLA — GOMA ARABIGA
INCIENSO — ALMIDON DE YUCA
MATICO — SEBO INDUSTRIAL
TILC — BENTONITA
BARITINA — TIZA
RESINA

PROQUIMICOS LTDA.
Casilla 1895 — Of. 6º piso — CADEJA.
41030

SERVICIO AGRICOLA INTERAMERICANO

ADM Nº 1135/54

Se convoca a examen de competencia para el cargo de Secretaria del Departamento de Publicidad e Informaciones Técnicas el mismo que se llevará a efecto el jueves 4 de noviembre a horas 10 a.m en las oficinas del Servicio Agrícola Interamericano situadas en la calle Aspiazu Nº 32.

Las interesadas deben tener amplios conocimientos de inglés y dactilografía y presentarse con anterioridad al día del examen, a la Sección Personal con sus certificados y antecedentes personales.

La Paz, octubre de 1954.

MARIO SALCEDO MENDEZ
Administrador General del SAI.

MINISTERIO DE EDUCACION

CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Por orden del señor Ministro de Educación se convoca a propuestas para la provisión de piedras talladas para revestimiento del Monumento a la Revolución Nacional, de acuerdo con los planos y pliegos de especificaciones que proporcionará el Departamento de Edificaciones Escolares situado en la calle Indaburu Nº 401.

Las propuestas serán presentadas en papel sellado y timbres de Ley adjuntando la boleta de garantía correspondiente, hasta el día 8 de noviembre del año en curso, horas 17, en la Secretaría del Departamento Técnico mencionado.

La Paz, 25 de octubre de 1954.

FEDERICO JOFFRE SALINAS
Oficial Mayor de Educación.

D DOCUMENTO DIGITALIZADO GAMLP

"Bolivia tiene una Absoluta Madurez"

(Viene de la Pág. 5)

que está soportando actualmente el país es la inflación. Es necesario que sepáis de dónde viene la inflación. No es una inflación incontrolada, una inflación que proviene del desbarajuste financiero. Nosotros hemos nacionalizado las minas, recuperando dos aspectos, uno la mina propiamente que era del Estado que nunca se había desprendido de su propiedad y hemos expropiado los ingenios y las demás instalaciones, pero, fuera de eso, para que las minas continuaran funcionando, era indispensable contar con un capital de explotación. Este capital que tenían las empresas de la rosca estaban fuera del país y el 31 de octubre de 1952, no pudimos expropiarlo ni nacionalizarlo. Necesitábamos reemplazar a este capital de explotación ¿y ¿cómo lo hemos hecho?, tomando fondos del Banco Central de Bolivia. Ese es uno de los orígenes de la inflación. La nacionalización de las minas ha contribuido a hacernos independientes, nos ha permitido ver el porvenir con seguridad. Teníamos que pagar algún precio por esto. El precio que estamos pagando es el de la inflación compañeros. Es indispensable también que nosotros ayudemos no solamente a las minas nacionalizadas, sino las minas de la minería mediana y pequeña frente a la baja de precios. Contra esto dirán los extremistas ¿por qué no venden a los países de las democracias populares con un mejor precio? Mercado libre para el estaño es la consigna, pero no pasa compañeros de ser una simple frase, porque la baja es una baja en el mercado mundial y Rusia y los otros países de las democracias populares pueden comprar el estaño de las Malayas en el mercado de Singapure o en Hong Kong, entonces por qué nos van a nosotros un mejor precio. Si nos dan un mejor precio tendrán condiciones políticas. Y si nos ofrece un mejor precio en un sistema de trueque es una mera ilusión. Porque el convenio de trueque en qué consiste En que nos compran el estaño a un mejor precio pero nos recargan también los tractores y las maquinarias que nos venden de modo que al final es el mismo precio del mercado internacional.

Me he referido compañeros a este tema de la inflación porque es el que más afecta al pueblo de Bolivia. Y me he referido para llegar a dos conclusiones: La necesidad imperiosa de racionalizar el trabajo en las minas no solamente en las nacionalizadas para disminuir sus costos, sino también en la minería mediana y pequeña, maquinizándola, a fin de que no tengamos que seguir ayudando con nuevas emisiones de billetes. Me he referido también a este tema de la inflación porque creo que los futuros reajustes de salarios habrá que buscar una fórmula que signifique que el aumento de remuneraciones se haga más en productos de consumo disponibles, que en puro dinero que no significa sino un aumento de los precios.

LA ACCION SINDICAL

Es pues indispensable compañeros, que en la acción sindical, esto es en la acción de gobierno, porque a través de ella sóis sus partícipes, no perdáis de vista nunca la realidad política, económica y social de nuestro país. Ese sentido realista de acomodarnos a lo que es nuestro país y actuar en consecuencia ha sido una de las razones de nuestros éxitos hasta ahora. Hemos podido hacer la Revolución que estamos llevando a cabo no obstante todas las condiciones desfavorables precisamente por nuestro realismo. Quienes pretenden saltar etapas, quienes hacen planteamientos que no condicen con la realidad o asumen una actitud suicida, es una actitud de traidores a la Revolución Por ejemplo, nosotros sostenemos que en esta etapa histórica de Bolivia sólo es posible la Revolución Nacional y no una Revolución Social. En cambio hay grupos que sostienen la necesidad de ir de inmediato a una Revolución Social y plantear la necesidad de la dictadura del proletariado. Ese es un planteamiento iluso. Un planteamiento fuera de la realidad y que no conduciría sino a un descalabro del pueblo de Bolivia. Por ejemplo, admitamos que se establezca la dictadura del proletariado, sólo en Bolivia, un país chico, un país de economía dependiente que tiene que colocar en el extranjero sus exportaciones y que depende del extranjero en sus importaciones mas vitales como son los alimentos. Cuánto tiempo duraría ese gobierno de la dictadura del proletariado, en medio de gobiernos que no tienen ninguna simpatía por los gobiernos de las dictaduras del proletariado? No duraría absolutamente nada compañeros.

En cambio qué harían los que propugnan ese gobierno, y si por arte de magia lo lograran establecer, el momento de caerse vendría una reacción fascista, organizada de violencia y esos dirigentes lo único que harían es salir de Bolivia con el derecho de asilo y viajarían cómodamente a Europa a perfeccionar sus conocimientos políticos, mientras que el pueblo de Bolivia sufriría las consecuencias de lo que es una reacción de tipo fascista al servicio de la rosca. Y con la experiencia que ya tiene del 9 de abril la rosca. Compañeros, tengo absoluta fe en el resultado de vuestras deliberaciones. Un maestro de la teoría revolucionaria decía que los períodos de las revoluciones los pueblos aprenden en un día lo que en tiempos tranquilos no aprenden ni en años. Y el pueblo de Bolivia está viviendo un período revolucionario. Y en estos dos años y medio ha aprendido mucho más que en todos los de la vida republicana. El pueblo de Bolivia tiene una absoluta madurez política y social y por eso confío en el éxito de vuestras deliberaciones compañeros.

Al celebrar el segundo aniversario de la nacionalización de las minas, yo quiero rendir homenaje a Juan Chalco, a María Barzola, a Germán Busch, a Gualberto Villarroel, a Lidio Ustariz, a José Zamora, a Aniceto Quiroga, Gilberto Muguértegui, y a mil más, campesinos, obreros y gente de la clase media que sacrificaron sus vidas para abrir el camino para que sea posible lo que hoy día estamos realizando, y rindamos homenaje a todos los mártires de la Revolución Nacional, a todos los que nos facilitaron esa lucha, haciendo la promesa de mantener una unidad sindical, en servicio de la Revolución Nacional. Unidos los trabajadores con las gentes de la clase media, con los campesinos, alrededor del gobierno de la Revolución Nacional podremos llevar a ésta hasta su plenitud y crearemos las condiciones para poder alcanzar en breve plazo el ideal que nos hemos trazado y por el cual estamos luchando tantos años, hacer de Bolivia una nación verdaderamente independiente y hacer que los bolivianos puedan ser felices y dueños de su destino.

MISAS

✝ Sra. EMILIANA A. de REJAS (Q. E. P. D.).— Antonio Rejas esposo; Rafael, Angel, Alicia de Uriarte, Alcira de Gutiérrez y Bertha de Sarmiento hijos; Rosendo Uriarte, Ceferino Gutiérrez Gerardo Sarmiento, Candelaria G. de Rejas y Plácida de Rejas hijos políticos; Rosa J. v. de Navia, Aurora Jaldín hermanas; los nietos, hermanos políticos y demás familia ruegan a Ud. se digne concurrir a la misa que se oficiará en sufragio de la extinta, recordando los tres meses de su sensible fallecimiento en el Templo de San Francisco el día jueves 4 del presente a horas 10 y 30 a. m. Favor que será agradecida por la familia doliente. El duelo se despide en la puerta del Templo por tarjeta.

✝ CARLOS MENDEZ BALLON (Q. E. P. D.) — Los hijos; Juan, Alberto, Edmundo, Hortensia, Carlos, Angel y Hugo Méndez Millán; los hermanos Angel Méndez E. Demetrio Méndez C. y Margarita Méndez de Valenzuela, los hijos políticos Angel Basadre C., Emilia, Angélica, Hortensia, Victoria y Alicia P. de Méndez; los nietos, sobrinos y demás familia, ruegan a sus amigos y personas piadosas y especialmente a los residentes yungueños se dignen asistir a la misa de requiem que en sufragio del alma del extinto y recordando el 2º año de su sensible fallecimiento y su aniversario natal, se oficiará el día de mañana jueves 4 a horas 10.30 en la Basílica de Nuestra Señora de La Paz. Su asistencia a este acto comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se recibe en la puerta del Templo. 1113

✝ ALICIA R. de BETTIZ (Q.E.P.D.) Juan Bettiz esposo; Corina v. de Rubín de Celis, madre; Lucy R. de Gumucio, Nora de Cerruto, Guillermo y Jorge Rubín de Celis, hermanos; Walter Gumucio y Abel Cerruto hermanos políticos, ruegan a sus amistades y personas piadosas se dignen concurrir a la misa que se celebrará el día de hoy miércoles 3 en el Templo de San Agustín a las 10 y 45. Recordando el 8º año de su sensible fallecimiento. El duelo se despide en la puerta del Templo. No circulan invitaciones especiales. 1113

✝ ESTHER ALCIRA MENDIZABAL LUJAN (Q. E. P. D.).— Julia v. de Mendizabal madre; Luis, Walter, Laura, Mery y Natty hermanos. César Zambrana y Adalid Galindo hermanos políticos, primos, sobrinos ruegan a Uds. especialmente a los residentes orureños asistir a la misa que se oficiará el día miércoles 3 a horas 10.30 a. m. en la Iglesia de la Recoleta recordando los 9 días de su sensible fallecimiento. El duelo se despide por tarjeta. 1113

✝ **R. P. FLORIAN GIEBEL, S. D. B.**

(Q. E. P. D.)

El Inspector Provincial de los Salesianos de Bolivia y Perú, don Carlos Orlando y los PP. Salesianos del Colegio Don Bosco y del Seminario San Gerónimo, invitan a los alumnos y exalumnos del colegio Don Bosco, a las Socias de la Archicofradía de María Auxiliadora, y a cuantas personas han conocido al R.P. Florián Giebel, a una solemne misa de ocho días, en sufragio de su alma, el día de hoy, a horas 10.30 a.m., en la Cripta de María Auxiliadora, anexa al Colegio Don Bosco.

El duelo se recibe por tarjeta.

Fidel A. Ríos, esposo; Jorge, Sor Carmen Rosa (ausente), Haydée R. de Prado, Mercedes, José, Virginia R. de Winter (ausente) y Teresa Ríos Moscoso, hijos; Elda J. de Ríos, Luis Prado, Hans Winter, Emy O. de Ríos, hijos políticos; José, Zoila Aurora y Felicidad Moscoso, hermanos (ausentes), Juan Ríos y Elena P. de Moscoso, hermanos políticos; los nietos, sobrinos y demás familia de la que fué

✝ **Señora ROSA MOSCOSO DE RIOS**

(Q. E. P. D.)

ruegan a sus parientes, amigos y personas piadosas se dignen asistir a la misa de 8 días que se celebrará en sufragio del alma de la extinta el día jueves 4 del presente a horas 10,30 en la Iglesia de la Recoleta.

Este favor comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

1113

CAMPAÑA NACIONAL DEL SOBRE MISIONAL

Teniendo presentes estos tres puntos:

1.— No es verdadero católico (que quiere decir universal), el que sólo piensa en ayudar con sus oraciones y limosnas a las MISIONES MUNDIALES el Domingo Mundial de las Misiones (DOMUND).
2.— No ser suficiente la colaboración prestada por los católicos en Bolivia en la Colecta del DOMUND: Domingo Mundial de Misiones.
3.— No cerrarse el ciclo misional hasta el 31 de diciembre próximo y haber tiempo suficiente para ello.

La Dirección Nacional de las Obras Misionales Pontificias en Bolivia ruega encarecidamente a todos los RR. Párrocos y Rectores de templos de la Nación tengan a bien solicitar el número de SOBRES MISIONALES que puedan colocar en sus distritos al R.P. Director Diocesano respectivo. Se dará a conocer la labor y el resultado de esta CAMPAÑA NACIONAL DEL SOBRE MISIONAL, llevada a cabo en todas las Diócesis y Vicariatos Apostólitos de Bolivia.

LA DIRECCION NACIONAL.

Crónica Social

LA SALUD DE NUESTRO DIRECTOR

Ayer ha sido sometido con éxito a una delicada intervención quirúrgica, en la Clínica "Santa María", el doctor José Carrasco Jiménez, director de EL DIARIO.

BANQUETE EN LA EMBAJADA DE COLOMBIA

—Esta noche en la sede de la Embajada de Colombia, se servirá un banquete en honor de los doctores Gilberto Alzate Avendaño y Daniel Valois Arce, senadores de la República de Colombia, huéspedes de honor del Gobierno de Bolivia. A este distinguido acto social que se iniciará a las 21, han sido invitados altos funcionarios del Gobierno, autoridades eclesiásticas y Cuerpo Diplomático.

—Hoy viaja a Buenos Aires el señor Willy Tilemans, secretario del Consulado de Bélgica en La Paz.

—El día viernes 5, a horas 19, tendrá lugar la recepción que ofrece el ministro de la República de Checoeslovaquia y la señora de Jezek, en los salones del Sucre Palace Hotel.

—Celebrando el aniversario de la independencia nacional de su patria, el encargado de negocios de Panamá y la señora de Estripeaut, ofrecen hoy a horas 11 y 30, una recepción en la sede de la Legación. A esta fiesta han sido invitadas destacadas personalidaes del mundo social y diplomático.

PERSONALES

—Procedente de Lima llegó ayer el señor John P. Ford, presidente del Instituto Británico de Exportación y director gerente de The Brush Croup Ltda. El señor Ford realiza una jira por Latinoamérica.

REUNIONES

—Los esposos señor Carlos Ardiles Arce y señora Peregrina Arce de Ardiles ofrecerán el día viernes un cóctel—cena en su residencia de la Plaza Abaroa, con motivo de la graduación de bachiller de su hijo José.

—La señora Inés Ovando de la Reza ofreció un cóctel—party en honor de la señora María Virginia Estenssoro que viaja el día viernes al Brasil.

—Los esposos Néstor Palazuelos e Inocencia Suárez de Palazuelos ofrecieron un almuerzo en honor de su hija María Leonor que se ha graduado de bachiller.

—Un grupo de amigas de la señorita Carmiña Alexander le ofrece hoy un almuerzo despidiéndola de su vida de soltera y de su próximo viaje.

—La señorita Anita Pinto Campero ofrece hoy un té a sus amigas.

—Circulan invitaciones de un grupo de matrimonios invitando al baile de etiqueta que tendrá lugar en la residencia de la señora Elisa Velasco de Hanhart en honor de sus hijas, señoritas: Regina Aranguren Unamuno y hermana, Wilma y Gloria Arce Salmón, Beatriz Crespo Velasco, Amalia Delgado Estenssoro, Norma Ergueta Reyes, Judith Quiroga Mattos, Lotty Samojé Calvimontes y Celia Sánchez Cuéllar.

NACIMIENTOS

—El hogar de los esposos Hernán Aramayo R. y Rosa Avllón de Aramayo, ha sido alegrado con el nacimiento de una niña. La madre y la recién nacida reciben atención en la Clínica Americana.

ENFERMOS

—Delicada de salud la señora Rosa Aramayo de Salvatierra.

—Continúa enfermo el señor Fernando Guzmán González.

—Recibe atención médica el señor Guillermo Zavala Wilson.

—Enferma la señora Norah Z. de Molina.

VIAJEROS

—Viajó a Santa Cruz de paso al Brasil el señor Antonio Goya Rojas, en compañía de su hermana Yomar.

—A Río de Janeiro, el señor Dalmiro Otazu Fernández.

—A Oruro, el señor Eduardo López Rivas.

—De Oruro, el señor Luis de la Barra.

—Procedente de Nueva York llegó ayer el señor Donald Kahn, en compañía de su esposa, señora Lucy Gutiérrez y su hija Evelyn.

—A Potosí, viaja mañana la señorita María Leonor Palazuelos Suárez.

—A Buenos Aires, el señor Luis Patiño en compañía de su esposa, señora Olga Zuazo de Patiño y de sus hijos María Luisa, Gonzalo y Jaime.

MISAS

—En memoria del R. P. Florián Giebel, hoy a horas 10 y 30, en la Cripta de María Auxiliadora, anexa al Colegio Don Bosco, se dirá una misa.

Gran Hotel Búlgaro

Calle Colón Nº 468 - Teléfono 4298 - Casilla 1154

A un paso de la Plaza Murillo. Piezas sin pensión confortables e higiénicas Atendido por su propietaria

ESPECTACULOS PARA HOY

TEATRO MUNICIPAL. — Matinée, tanda y noche la maravillosa producción M.G.M. en tecnicolor IVANHOE con Elizabeth Taylor, Robert Taylor y Joan Fontaine, a beneficio de la pascua de los niños pobres, bajo el auspicio de la H. Municipalidad.

• • •

CINE TESLA. — Tel. 3803. Matinée, tanda y noche Cantinflas en EL SUPERSABIO. Matinée 55.— tanda y noche 75.—

• • •

CINE MIRAFLORES.— Matinée, tanda y noche Cantinflas en LOS TRES MOSQUETEROS. Matinée, platea 45. —alta 30.— tanda y noche platea 50.— alta 35.—

• • •

CINE MURILLO.— Matinée, tanda y noche la obra de Salgari en AVENTURAS DEL CAPITAN BLOOD. Matinée platea 45.— alta 30.— tanda y noche platea 50.— alta 35.—

• • •

CINE MIGNON.— Matinée, tanda y noche doble INVASOR A LA LUNA 13 a 15 y EL PRINCIPE DE LA SELVA con Sabú. Matinée, tanda y noche platea 30.— alta 25.—

• • •

MONJE CAMPERO.— Matinée, tanda y noche presenta el film en glorioso magicolor EN LAS ARENAS DEL CIRCO el espectáculo más sensacional del cine. Precios matinée 55.— y 45.— tanda y noche 75.— y 55.—

• • •

noche sigue LA CIGUEÑA SE DEMORA con Betty Grable y Dan Dailey. Precios matinée 55.— tanda y noche 75.—

• • •

CINE ABAROA.— Matinée, tanda y noche estreno del film en magicolor EN LAS ARENAS DEL CIRCO el espectáculo más grande del siglo Precios matinée 45. y 30.— tanda y noche 50.— y 35.—

• • •

CINE EBRO. — Matinée, tanda y noche presenta LOS MISERABLES con Michael Rennie y Debra Paget. Precios matinée 45.— y 30 tanda y noche 50.— y 35.—

• • •

CINE ROXY.— Matinée, tanda y noche en tecnicolor CUANDO EL ALMA SUFRE con Susan Hayward y David Wayne. Precios matinée 45.— y 30.— tanda y noche 50.— y 35.—

• • •

CINE COPACABANA.— Desde las 14 horas el film en tecnicolor VANGUARDIA con Joel MacCrea. Precio 50.—

• • •

CINE COLON. — Matinée, tanda y noche presenta el triple LA SELVA AFRICANA 7 al 9, LA LEGION HEROICA 7 al 9 y LOS PIRATAS DE LA FRONTERA. Precios matinée 45.— y 30.— tanda 50.— y 35, noche popular 25.— y 20.—

• • •

CINE BOLIVAR.— Tel. 5051.— Matinée, tanda y noche presenta la divertida cinta MUY JOVEN PARA BESAR con June Allyson y Van Jorhson. Precios matinée 45. y 30.— tanda y noche 50.— y 35.

• • •

CINE AVENIDA.— Tel. 5409. Matinée, tanda en tecnicolor EL AMOR NACIO EN PARIS con Red Skelton. Precios matinée 45.— y 30, tanda 50.— y 35.— Noche doble de garcho ESTATUA DE CARNE con Elsa Aguirre y VICTIMAS DEL PECADO. Precios 50.— y 35. (dos personas con un solo boleto).

CULTO CATOLICO

LA VIRGEN DE FATIMA FUE TRASLADADA

El domingo último a horas 12, la Virgen de Fátima fué trasladada del templo de San Juan de Dios a la iglesia nueva de Villa Victoria en una carroza artísticamente arreglada con la concurrencia de los sacerdotes de las comunidades de los Redentoristas y Josefinos. Se privó de llevarla en la acostumbrada procesión, como solía hacerlo en otras ocasiones, porque en la tarde del día indicado tenía que realizarse el desfile de los trabajadores y esta fué la circunstancia que impedía llevarlo a cabo en forma solemne. A hs. 12 y 30. se ofició la santa misa en Vila Victoria, en cuyo templo el R.P. Mario Briatore pronunció una alocución adecuada al acto.

Las actuaciones religiosas preparadas en honor de la Virgen Misionera se realizaron desde el día lunes, en el siguiete orden: Hs. 5 y 30, Procesión de penitencia. A las 6 y 30, misa con plática moral. Por la noche a las 19 y 30, rosario, sermón y novena.

TEMPLO DEL SEÑOR DEL GRAN PODER

En la iglesia de la calle Max Paredes No 443 se dirán las misas de hoy, de horas 7 a 9.

TEMPLO DEL MONASTERIO DE LAS CARMELITAS

En el templo del Monasterio de las Madres Carmelitas Descalzas la misa de hoy, se oficiará a horas 8.

DEL BEATO MARTIN DE PORRES

En el templo del Rosario se celebrarán hoy las misas de fiesta en honor del Beato Martín de Porres a horsa 8 y 30, de comunión general y con panegírico del párroco R.P. Manuel Cuba. Seguidamente, se efectuará la procesión de la imagen en el interior de la iglesia. Los demás oficios divinos se dirán desde horas 8 a 10.

En Santo Domingo se oficiarán también las misas de festividad del Beato Martín de Porres desde horas 9 a 11.

HOY - TESLA - PRINCESA - PARIS - MURILLO - HOY

Instituto Cinematográfico Boliviano presenta:

1.— ESCOLARES CAMPESINOS.— Grandiosa concentración en el día del Indio.
2.— INMIGRACION JAPONESA.— Llega a Santa Cruz el primer grupo de inmigrantes.
3.— CONDECORACION NORTEAMERICANA.— Homenaje de la policía yankee al Presidente.
4.— VIAJANDO POR NUESTRA TIERRA.— Un maravilloso viaje a Cobija.
5.— DEPORTES EN EL CAMPESINADO.— La educación física en el agro.
6.— DEPORTES.— Durán y Ticona en interesante match de box.

NOTICIERO BOLIVIANO No. 75

ILLIMANI CINEMATOGRAFICA BOLIVIANA LIMITADA, PRESENTA:

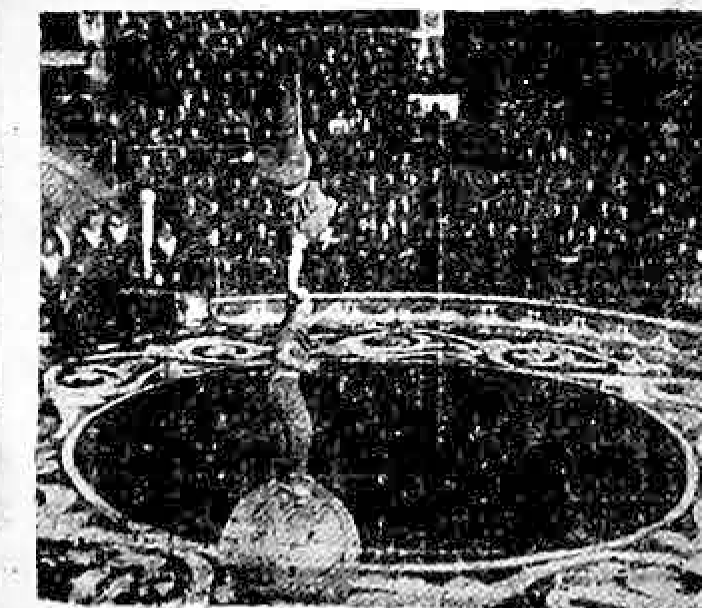
HOY GRAN ESTRENO **MONJE CAMPERO - ABAROA**

En las Arenas del Circo

(EL ESPECTACULO MAS GRANDE DEL SIGLO EN MAGISTRAL MAGICOLOR)

UN FILM RUSO DE ARTKINO-PICTURES

"LOS ANTIPODAS"
Famosos malabaristas con los pies.



"LOS MARENKOV"
Acróbatas, los reyes de la altura con su número "El Triple Salto Mortal de Espaldas"

"EL GRUPO DE VLADIMIR DOVEIKO"
Acróbatas saltarines con su sensacional número "SALTO CON ZANCOS"

"JUAN RUBAN EL TEMERARIO"
Y SU CONJUNTO DE OSOS AMAESTRADOS

"LAS HERMANAS KOCH"
CON SU EMOCIONANTE NUMERO "EL SEMAFORO GIGANTE"

"LOS MILAEV"
Sensacionales equilibristas en la triple escalera



MIGUEL EGOROV
EL MAGO DE LA CUERDA

DAGUESTAN RABODAN
Equilibrista, salto mortal triple sobre la cuerda

IRINA BURGRIMOVA
La Reyna de la Jungla y sus 40 leones amaestrados

Alejandro Serge y sus Hijos
Jinetes acróbratas y su colección de trotones del Don.

LOS PALIFRONOV
EJERCICIO SOBRE LA RED

LOS OSHUK
Acróbatas excéntricos, los primeros en su género.

Vea a "REZY" la elefanta que baila - "El Torpedo Aéreo", "El León Jinete" - "El León Acróbata" - La Avestruz que Corre Vallas - "Leones Marinos" - "Los Clowns más famosos de Europa".

Muy Emotivo Resultó el Festival en Honor de Alberto Achá



EL "CHATO" REYES ORTIZ, PELAEZ Y GRAJEDA, TRES AUTENTICOS VETERANOS DEL Club Strongest, que dieron muchas glorias al deporte nacional y que ayer, al participar en el festival en honor de Achá, merecieron calurosos aplausos —.



PUIG, QUE DEFENDIO LA PORTERIA DEL EQUIPO DE EXTRANJEROS DURANTE LA PRIMERA ETAPA, DETIENE CON SEGURIDAD frente a Ugarte y Gutiérrez, mientras amparan su acción Villagrán y Salinas. Más armónico, como consecuencia de haber actuado en el Nacional de Tarija, ganó el combinado paceño sin problemas.—

El Plantel Campeón Nacional, más Armado, Derrotó por Amplio Margen al Conjunto de los Extranjeros

Alrededor de siete mil personas se hicieron presentes ayer en la tarde en el Estadio La Paz, para presenciar el festival en honor y beneficio de Alberto de Achá, que se realizó bajo los auspicios del Círculo de Redactores Deportivos de Bolivia. Se recaudó en esta oportunidad la suma de Bs. 1.321.150.—

Recién a las 14.05 fueron abiertas las puertas del campo de juego para colocar las redes de los arcos, según los obreros del Estadio, cumpliendo órdenes del Comité Nacional de Deportes. Buen número de espectadores ya se habían hecho presente desde las 13 horas. El atraso en la colocación de las redes originó, como lógica consecuencia, el atraso en la iniciación de los partidos.

CALATAYUD	3
GUTEMBERG	2

Referee: Gilberto Aguilar. Linesmen: Isaac Fernández y Alberto Ugarte.

Calatayud: Quiroga; Ríos y Pinto; Gómez, Quiroga y Andia; Vega, Guzmán, López, Nogales y Garnica. Alternaron Dávila y Molina.

Gutemberg: F. Montenegro; Zapata y J. Montenegro; Ríos, Valencia y Gonzáles; Balderrama, Sánchez, V. Martínez, E. Martínez y Aliaga. También actuaron Tarifa y Larrea.

Goles: En el primer tiempo, Guzmán a los 10, Nogales a los 15, V. Martínez a los 16 y Nogales a los 22. En el segundo, E. Martínez a los 13 minutos.

Victoria merecida alcanzó el campeón de ascenso de Cochabamba, cuya participación en el festival, fué acogida con muestras de simpatía.

ALWAYS READY	1
STRONGEST	0

Referee: Ing. Felipe Murguía. Linesmen: Julio Hidalgo.

Always Ready: Murillo; Chocala y Rosell; Marting, Calasich y Bracamonte; Latorre, Peñaranda, Dávila, Monroy y Sáenz. Alternó D. Domínguez.

Strongest: Navarro; Fernández y C. Morales; Godoy, Peláez y Grájeda; Márquez, Ordoñez, Rosenbluth, Toro y Reyes Ortiz. Alternaron; Arrueta, Zárate, Avendaño y Maceda.

Goles: En el segundo tiempo, Domínguez a los 12 minutos mediante tiro libre

Jugaron 20 minutos por lado y el público aplaudió cariñosamente algunos pasajes, sobre todo recordando las grandes performances cumplidas por muchos de estos veteranos en encuentros internacionales. El "chato" Reyes Ortiz, Peláez, "Botafogo" Fernández, Grájeda, Toro, Márquez, Marting, Murillo, Bracamonte y Dávila se llevaron las mejores palmas.

INFANTILES.—

En el intervalo del partido entre Nacionales y Extranjeros, jugaron 10 minutos por lado los equipos infantiles de la Liga Domingo Savio, Unión América y Rosario, ganando el primero por 1 a 0, con gol convertido por Atilio Bustos. El encuentro tuvo contornos interesantes por el entusiasmo que pusieron en la lucha los pequeños integrantes de los dos oncenos. Dirigió Froilán Vergara.

NACIONALES	5
EXTRANJEROS	2

Referees: Alfredo Alvarez y Carlos Paredes, uno en cada etapa. Linesmen: Froilán Vergara y Oscar Guerra.

Nacionales: Ortuño; Bustamante y Burgos; Miranda, Valencia y Vargas; Brown, Ríos, Ugarte, Gutiérrez y Alcón. Alternaron R. Sánchez, Peredo y Rodríguez Goytia.

Extranjeros: Puig; Salinas y Villagrán; Montoya, Lopepe y Gómez; Aguilera, Lazcano, Flores, Calle y Robles. Alternaron: Luconi, Juárez, Albornoz, Suárez, Orlandi y Estéban.

Goles: En la primera etapa, Ríos a los 9 ½ minutos, de cabezada, Brown a los 11, Flores, de penal a los 25 y Gutiérrez a los 38. En la segunda parte, Ugarte, de penal a los 37 ½, Robles a los 41 ½ y Aníbarro a los 45.

HOMENAJE.—

Antes de comenzar el partido principal, Alberto Achá fué objeto de un emotivo homenaje. En el centro del campo de juego el representante de la Federación de Fútbol Sr. Jaime Eguino, le entregó una hermosa medalla a nombre de la matriz del balompié, el viejo hincha strongista José Fernández le entregó otra a nombre del Círculo de Redactores Deportivos y el señor Emilio Irusta ex presidente de Maestranza de Viacha, colocó en el pecho del homenajeado otra medalla. Además el Jefe de Deportes de EL DIARIO, Sr. Julio Borelli, le entregó un trofeo a nombre de nuestra casa periodística. En la misma oportunidad, José Fernández testimonió su admiración el árbitro Carlos Paredes con otra medalla. Luego, a requerimiento del público, Achá, en compañía de sus 2 hijos, dió una vuelta olímpica arrancando nutridos aplausos. Antes de comenzar el encuentro de fondo, el Sr. Carlos Eduardo Cano, Presidente de la Sección Profesional, congratuló a Achá en nombre de la Asociación. Todo esto es prueba evidente de las generales simpatías que Alberto Achá ha sabido conquistar en su larga y brillante trayectoria.

Asimismo corresponde mencionar el simpático gesto del personal de boleteros y controladores que prestó ayer servicios gratuitos en el Estadio La Paz. Tampoco podemos dejar de anotar el hecho de que los jugadores extranjeros abonaron sus respectivas entradas. También los árbitros y linesmen, renunciaron a sus viáticos.

COMENTARIO.—

Desde el principio se notó mayor armonía en el conjunto de nacionales, constituído a base de Litoral y que en forma convincente obtuvo el campeonato nacional en Tarija. El cuadro de extranjeros no pudo prepararse debidamente por los compromisos de los jugadores con sus respectivos clubes, en lo que concierne al campeonato local. El mismo hecho de que con amplio espíritu de colaboración se hayan presentado más de 20 jugadores, complicó la alineación. Esto vaya dicho sin restar méritos a la categórica victoria del cuadro capitaneado por José Bustamante.

A los 5 minutos, Puig echó al corner el balón impulsado por Ugarte al cumplir un penalty y 4 ½ minutos después Ríos abrió el score con elegante cabezada. El mismo Ríos, casi de inmediato y con hábil acción combinada con Gutiérrez, habilitó a Brown quien anotó el segundo con tiro bajo y cruzado.

Replicó muy esporádicamente el cuadro de Extranjeros y recién a los 22 minutos, Ortuño fué empleado a fondo mediante un puntazo de Calla, quien fué oportunamente habilitado por Lazcano.

Poco después descontó Flores con tiro de las 12 yardas por foul penal de Miranda en perjuicio de Robles. En las postrimerías de la etapa Gutiérrez, a quien Ugarte cedió el balón con corto envío la pelota suavemente con la izquierda y dando media vuelta shoteó de volea con la derecha por encima del arquero, anulándolo totalmente. Esta jugada mereció una de las grandes ovaciones de la tarde.

En el segundo período continuó mejor el conjunto de nacionales, no obstante algunos cambios operados en el adversario. Alcón dió lugar a gran atajada de Juárez con un tiro cruzado que el culcavalla sacó al corner por arriba del travesaño. Parecía que el partido iba a terminar con el score del primer tiempo pero en los últimos ocho minutos, fué movido tres veces más el marcador: Ugarte con tiro penal, Robles y por último Aníbarro.

Intenso fué el dominio del cuadro nacional en los últimos minutos.

ENTREGA DE PREMIOS.—

El próximo viernes, a las 19 horas en punto, en el local de la Asociación de Periodistas, Comercio Nº 343, el Círculo de Redactores Deportivos hará entrega de los premios donados por Casa Argentina, Jacobo Waisman y Carlos Carrasco B. para los jugadores del equipo de nacionales, veteranos de Always Ready y Aníbarro, autor del último gol.

Noticioso Sintético

Por el campeonato de Córdoba el domingo próximo deben jugarse estos encuentros: Talleres — Racing, Sportivo Belgrano de San Francisco — Lavalle, Instituto — Presidente Roca y Argentinos Peñarol con Belgrano de Córdoba.

* * *

Una etapa más del campeonato paulista de fútbol tuvo lugar ayer. Corinthians logró ardua victoria sobre Palmeiras por 3 a 2, 15 de Noviembre de Piraticaba triunfó sobre Sao Bento por 3 a 1, Pontipreta y Juventus empataron 2 a 2, en Jahú, 15 de Noviembre de esa ciudad ganó a Ipiranga por 2 a 1 y en Baurú, Noroeste y Portuguesa empataron 2 a 2. Continúa de puntero, Corinthians.

* * *

Berni sigue a la cabeza de los goleadores en el torneo profesional argentino. Ha acumulado el delantero gan lorencista hasta la fecha 19 goles. Le siguen Conde de Vélez con 17, Gutiérrez de Gimnasia con 16 y con 15 Borello de Boca Juniors y Micheli de Independiente.

* * *

Alfredo Plan, volante argentino, ganó el título de campeón de fuerza libre mecánica Nacional, al vencer ayer en la prueba de San Nicolás. Segundo llegó Jesús Ricardo Iglesias.

* * *

..Resultados del fútbol de Tucumán Talleres 4 Luján 1 y Huracán 2 Talleres 2.

* * *

Por el torneo de primera "B" en la Argentina, se registraron estos resultados Excursionistas 2 Sportivo Dock Sud 1, Temperley 2 Sarmiento de Junín 1, Los Andes 2 Central Córdoba 1, Argentinos Juniors 1 Atlanta 1, Nueva Chicago 1 Argentinos de Quilmes 1, Estudiantes 2 Talleres 1, Quilmes 1 Unión 1.

* * *

Ayer se recaudaron en los partidos del fútbol argentino $arg. 436.614, correspondiendo la mayor recaudación al encuentro River—Boca: 257.700.— y la menor la de Lanús—Vélez: 11.064.

* * *

Madrid 31 (UP).— El volante argentino Juan Manuel Fangio, campeón mundial de automovilismo, llegó por avión a esta capital procedente de Barcelona.

* * *

Sao Paulo 31 (UP).— Portuguesa de Desportes, anunció que está estudiando una invitación para enviar su primer cuadro al Perú para sostener tres partidos contra conjuntos locales. Portuguesa realizaría el viaje entre la primera y segunda rueda del torneo paulistano.

* * *

Lyon 31 (UP). — Gran Bretaña venció hoy a Australia por 28 a 13 en un encuentro correspondiente a la Copa de la Liga Mundial de Rugby.

* * *

Berlín 31 (UP).— Una selección de fútbol de la ciudad de Viena venció a un combinado de Berlín por 5 a 0, anotando 3 de sus goles en el primer tiempo.

* * *

El 29 de octubre partieron de La Paz rumbo a Santa Cruz los hermanos Salinas y Hugo Vélez Ocampo, que unirán en motocicleta las 2 ciudades, intentando un tiempo máximo de 22 hs. para batir el récord existente.

* * *

Lisboa 31 (UP).— Resultados de los encuentros de fútbol jugados hoy por el campeonato profesional de fútbol portugués: Guimaraes 1 Sporting 2, Boa Vista 1 Belenesel, Setubal 0 Oporto 2, Academia 7 Lusitano 4, Atlético Barreirense 0, C. U. F. 3 Covilha 0, Braga 1 Benfica 0.

* * *

..Río de Janeiro 31 (UP).— El Bangú F. B. C. ha pedido a la Confederación Brasileña de Deportes que invite al Alianza Lima a participar en el torneo internacional por la Copa Río. La Confederación se propone celebrar esa competencia en julio de 1955 con la intervención de cuatro equipos nacionales y cuatro extranjeros.

* * *

Resultados de los partidos jugados el domingo último por el campeonato paraguayo de fútbol: Libertad 3 Sol de América 1, Cerro Porteño 3 Atlántida 2 y San Lorenzo 2 River Plate 0. Está primero Cerro Porteño y ya sellaron su suerte para el descenso Atlántida y River Plate.

* * *

En el gimnasio de la Asociación Cristiana de Jóvenes, esta noche peleará Dogomar Martínez con N. Arabel. Esta pelea ya lleva varias postergaciones.

* * *

Daytona Beach 2 (AFP).— El excampeón del mundo de los pesos pluma, Wiellie Pepo, derrotó al portorriqueño Mario Colón por puntos en 10 asaltos en una pelea realizada ayer en Daytona Beach.

EL DIARIO | DEPORTES — La Paz, Miércoles 3 de Noviembre de 1954.

El Mundial de Basket

Río de Janeiro, noviembre 2 (U.P.).— Los periódicos de Río están de acuerdo hoy en que el partido de anoche entre Brasil y Francia se decidió en el segundo tiempo cuando los brasileños decidieron utilizar a Mario Hermes, su jugador más alto, para cubrir al gigantesco centro francés Jean Paul Beugnot.

Hermes, cuya estatura es de 1.91 metros entró a jugar cuando Brasil llevaba sólo cinco tantos de ventaja a Francia (29-24) en este partido que terminó 49-36 en favor de los brasileños y poco después que Beugnot, cuya estatuta es de 2,07 metros logró dos cestos director burlando a Amaury Passos, el hombre que lo había estado cubriendo hasta entonces.

Apenas entró Hermes en sustitución de Passos, el Brasil logró tres cestos. Desde ese instante en adelante, el Brasil fué aumentando su margen sobre Francia recurriendo a la táctica de mantener el balón, que llegó a estar en manos de los brasileños en una ocasión durante seis minutos seguidos en la segunda parte del encuentro.

"Correio Da Manha", tras observar que el primer tiempo terminó 25-14 en favor del Brasil, dice lo siguiente: "En el segundo tiempo, los franceses iniciaron la reacción apoyándose en la elevada estatutura de Beugnot. Pero la entrada de Hermes para cubrir a Beugnot reestableció el panorama anterior". Los brasileños se lanzaron de nuevo a la ofensiva y ampliaron su ventaja a 38-24.

Brasil recurrió después a la táctica de mantener a toda costa el balón en manos de sus jugadores. En una ocasión, la tuvieron seis minutos seguidos.

"Durante ese tiempo se produjeron ciertos detalles que llegaron a ser ridículos — dice el periódico — porque Beugnot, el jugador más alto del torneo, se sentó en el suelo y los jugadores se abrazaron los unos a los otros dando un espectáculo que más parecía una exhibición de comicidad que un partido de campeonato mundial".

GANO PARAGUAY.— En otro de los partidos correspondientes al campeonato de Consuelo, Paraguay logró doblegar al equipo chileno por 70 a 57, colocándose así como el más probable ganador de este torneo. Hoy debe jugar su último encuentro frente a Yugoeslavia.

Se Inició el torneo Minero

Potosí 19 (EL DIARIO).— El día de ayer, en el Estadio de la calle Sucre ante un lleno completo se inició el Campeonato Nacional Minero de Fútbol.

Luego del juramento y desfile de las delegaciones participantes se jugaron los siguientes encuentros:

Potosí se enfrentó con Llallagua, habiendo logrado imponerse el representativo de Llallagua por 3 a 2. Colquiri se impuso a Catavi por 5 1 y Pulacayo goleó a la Chojlla por 6 a 2.

Los partidos a jugarse mañana son los siguientes: Llallagua—Pulacayo y La Chojlla con Catavi, (Corresponsal).

EL PUNTERO MILAN VENCIO A BOLONIA

Milán Oct. 31 (UP).— Resultados de los encuentros efectuados hoy por la séptima rueda del campeonato profesional de fútbol:

Milán 2 Bolonia 1. Catania 0 Novara 0. Florentina 3 Udinese 1. Roma 2 Internazionale 1. Juventus 1 Nápoles 1. Sampdoria 2 Atalanta 1. Torino 2 Lazio 0. Triestrina 1 Génova 1.

El partido entre Spal y Propatria se realizará mañana.

Damos la clasificación actual de los equipos:

1) Milán, 14 puntos. 2) Internazionale y Florentina, 10. 4) Roma, 9. 5) Atalanta, Juventus y Triestina, 8. 8) Bolonia, Nápoles y Torino, 7. 11) Génova, 6 12) Udinese, Catania, Novara y Sampdoria, 5. 16) Spal, 4. 17) Lazio y Propatria 3.

Se Reivindicó Fausto Coppi

Milán, Oct. 31 (UP).— El "campeinissimo" Fausto Coppi ganó hoy la prueba clásica de ciclismo "Giro de Lombardía" cubriendo los 222 kilómetros a un promedio de 37 kilómetros 415 metros.

Segundo a sólo dos máquinas del conocido corredor italiano, se clasificó su compatriota Fiorenzo Magni, seguido de Mino de Rossi, Bruno Landi, Colusso, Giorgio Albani, Maver, Cerena, Volpi y Chiarlone.

Con este triunfo, Coppi se reivindicó ante la afición italiana de sus malas actuaciones de la última temporada.

La carrera no tuvo el brillo de otros años a causa de la lluvia y el frío.

Espada se Clasificó Campeón Absoluto

El sábado por la noche, tal como lo anunciáramos, tuvo lugar en la pedana del Estadio La Paz la competencia nacional de esgrima en la que se enfrentaron los campeones absolutos del pasado año con los ganadores del torneo de selección. En esta oportunidad, el representante del club Always Ready, Félix Espada, logró recuperar el título nacional absoluto de florete, clasificándose además vice campeón absoluto en las armas de espada y sable, lo que confirma una vez más sus destacadas virtudes esgrimísticas y su permanente preocupación por mantenerse en forma.

FUTBOL ALEMAN

Francfort, Oct. 31 (UP).— Los partidos por el campeonato profesional de fútbol de Alemania Occidental terminaron con los siguientes resultados:

Rotweiss Essen 6 Westfalia Herne 3. S. V. Solingn 1 Borussia Gladbach 1. Meidericher 3 Schwarzweiss Essen 1. Schalke 1 Duisburger 1. Pruessen 2 Bochum 2. Alemania Aachen 3 F. C. Cologne 2. Borussia Dortmund 4 Fortuna Duesseldorf 0. Bayer Leverkusen 0 Preussen Muenster 0.

En Montevideo Miramar superó a Nacional

Montevideo, Oct. 31 (UP).— Resultados de los encuentros de fútbol profesional jugados hoy:

Miramar 4 Nacional 2; Peñarol 3 Cerro 0; River Plate 1 Danubio 1; Rampla Juniors 1 Wanderers 1; Defensor 2 Liverpool 2.

La clasificación actual de los equipos es la siguiente:

Peñarol 17 puntos;. Danubio, Rampla Juniors y Liverpool 11; Nacional 10; Defensor 8; Cerro y River Plate 7; Wanderers y Miramar 4.

En las filas del Nacional provocó profundo desaliento su contundente derrota frente a Miramar, equipo considerado con pocas posibilidades en el campeonato.

La contratación del famoso futbolista argentino Adolfo Pedernera como director técnico, para su primera labor en la cuenca del Plata después de haber dirigido el ataque de Millonarios de Bogotá, no dió los resultados esperados, y Nacional sigue perdiendo posiciones, encontrándose ahora en el quinto lugar. Sin embargo, no todas las críticas van contra Pedernera, puesto que recién se han cumplido 15 días desde su contratación.

Exitosamente Cumplió sus Actuaciones Carlos Ayala

Todas las actuaciones del campeón profesional chileno de tennis Carlos Ayala, que significaron sucesivas victorias del visitante, resultaron del agrado de los aficionados y originaron elogiosos comentarios de los entendidos. Y es que Ayala convenció desde su debut con Garrón, a quien superó fácilmente aún sin la necesaria aclimatación, mostrando gran variedad de recursos en todos los aspectos del juego.

El lunes Ayala venció a Hernán Guzmán en un single que constituyó excelente exhibición. Luego la pareja Ayala-Guzmán superó en cinco sets a la pareja nacional constituída por Isaac Gorostiaga y Dámaso Cabero.

Ayer el campeón profesional chileno derrotó a Gorostiaga en dos sets seguidos y en el encuentro entre la señorita Veitzé, de Cochabamba, y Nancy Cazorla, de La Paz, las posiciones quedaron empatadas, pues cada una ganó un sets.

Delegación Odontológica Regresa de Sao Paulo

En la próxima semana arribarán a nuestra ciudad los delegados de la Asociación Odontológica Boliviana doctores Guillermo Krutzfeldt y René Vaca Guzmán, que representaron a nuestro país en los Congresos Odontológicos de Sao Paulo, y en la Asamblea plenaria de la Fola. Estas actuaciones fueron parte de un amplio programa de festejos en conmemoración del centenario de la fundación de aquella capital.

ALGO MAS PARA ALBERTO ACHA

Esta tarde a las 18.30 horas en la redacción de EL DIARIO, se hará entrega al jugador Alberto Achá de las donaciones realizadas por el Sr. Tomás Antruejo y la firma Comercial "Atlas" Boliviana S. A. en reconocimiento a las virtudes de gran deportista evidenciadas por el zaguero internacional que abandona el fútbol.

PRACTICA HOY EL SELEC. ARGENTINO

Buenos Aires 2 (UP).— Mañana practicará el equipo preseleccionado de la Asociación argentina de fútbol en la cancha de Racing y a puertas cerradas. El equipo debe partir el 22 de noviembre para debutar en Lisboa el día 28. En Italia hará frente a los peninsulares el día 5 de diciembre, el 12 jugará con Suiza y el 19 en Alemania Occidental. El 23 de diciembre regresará a la Argentina para pasar las fiestas de navidad y fin de año en la casa.

Universidad Católica ganó a Colo Colo

Santiago Oct. 31 (UP).— El equipo de Universidad Católica se acercó peligrosamente al puntero Colo Colo al vencerlo hoy por 2 goles contra 1 en la vigésimotercera fecha del campeonato de fútbol.

Colo Colo se mantuvo en primer lugar de la tabla de posiciones con 30 puntos, mientras Universidad Católica consiguió llegar a 29.

En otros partidos de hoy se registraron los siguientes resultados: Iberia 3, Everton 2; Magallanes 5, Santiago Wanderers 0; Unión Española 2, Rangers 2; y Santiago Morning 6, Universidad de Chile 1.

Mañana habrán otros dos encuentros por la misma rueda, pero sus resultados no harán variar las posiciones de los dos primeros.

HOY

MONJE CAMPERO
Y CINE ABAROA
«En las Arenas del Circo»

CINE EBRO
PRESENTA EN SUS TRES FUNCIONES
"LOS MISERABLES"

HOY